

# Guide d'entretien des jardins de Saint-Léonard



## L'Écoquartier de Saint-Léonard

L'Écoquartier de Saint-Léonard est un centre de référence qui informe et sensibilise les citoyens aux différentes pratiques qui respectent l'environnement. Son rôle principal est de participer à l'amélioration de la gestion des matières résiduelles de l'arrondissement de Saint-Léonard en faisant la promotion des 3RV (Réduction à la source, Réemploi, Recyclage et Valorisation).

L'Écoquartier a aussi pour mission de promouvoir les pratiques écologiques en milieu urbain comme le verdissement, la gestion de l'eau potable, la propreté, l'agriculture urbaine et bien d'autres encore. C'est pourquoi de multiples projets sont mis en œuvre : animations dans les écoles, ateliers, conférences sur divers sujets (compostage domestique, jardinage, entretien écologique, etc.).

Ainsi, l'importance de verdir le milieu de vie des Léonardoises et des Léonardois est une préoccupation pour l'écoquartier. En effet, l'absence de végétaux et la présence de revêtements sombres tels que l'asphalte, la brique et le béton sont responsables d'un phénomène appelé «îlots de chaleur urbains». Les îlots de chaleurs urbains sont, comme leur nom l'indique, des zones où la température dépasse d'au moins 5 degrés la moyenne montréalaise. Ce phénomène a des effets néfastes sur l'humain et son milieu de vie, notamment par l'augmentation des complications de certaines maladies chroniques, des problèmes respiratoires ou la diminution de la qualité de l'air.

Dans ce contexte, la plantation de jardins s'avère donc utile, mais aussi magnifique ! Les fleurs, les arbres et les arbustes embellissent le milieu de vie de tous les citoyens et la création d'un espace vert est bénéfique pour la communauté. Bien que certaines connaissances soient nécessaires à l'établissement d'un tel projet, l'Écoquartier de Saint-Léonard veut aider les différentes organisations de l'arrondissement dans ce processus. De cette façon, ce cartable d'information contient des trucs et conseils afin de faciliter l'entretien des jardins de Saint-Léonard.



© Écoquartier de Saint-Léonard



© Écoquartier de Saint-Léonard

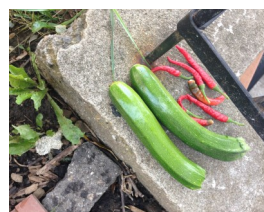


© Écoquartier de Saint-Léonard



# Table des matières

<b>Types de jardin</b> .....	<b>4</b>
Jardins d'aromates et fleurs comestibles .....	5
Jardins floraux .....	6
Jardins potagers .....	7
Un jardin écologique et économique .....	8
<b>À la découverte du jardinage !</b> .....	<b>10</b>
Végétaux passe-partout .....	11
Outils de jardinage .....	12
Légumes du jardin .....	14
Arbustes et arbres fruitiers .....	15
Plantes mellifères .....	17
Herbes médicinales .....	19
<b>Entretien des jardins</b> .....	<b>24</b>
Conseils pratiques : Plantation et semis direct .....	25
Conseils pratiques : Arrosage, réglementation et récolte .....	26
Calendriers d'entretien et de semis .....	27
Calendrier d'entretien .....	27
Calendrier de semis .....	30
Fiche d'organisation des tâches du jardin .....	31
Guide des ravageurs et des maladies .....	32
Les ravageurs .....	33
Les maladies .....	36
Recettes contre les maladies et les ravageurs .....	40
Guide de mauvaises herbes .....	42
<b>Revitalisation d'un espace non propice à la plantation</b> .....	<b>44</b>
Les engrais verts .....	45
Le compost .....	46
La culture en bac .....	47
<b>Outils de référence</b> .....	<b>48</b>
Lexique .....	49
Les bonnes sources d'informations .....	51
Bibliographie .....	52



# Les types de jardins de Saint-Léonard



© Écoquartier de Saint-Léonard

L'arrondissement de Saint-Léonard dispose de plus en plus d'espaces verts. Ces espaces fleurissants sont à la fois splendides et utiles. Par exemple, la création d'un jardin pour les pollinisateurs, pourvu de ruches, comme celui de l'École Antoine-de-Saint-Exupéry, permet la récolte de fleurs et d'un miel unique. L'école La Dauversière, quant à elle, est pourvue d'un jardin aromatique, permettant la récolte et la vente de fines herbes. Le jardin potager du pavillon communautaire Wilfrid-Bastien rend possible la cueillette de petits fruits et de légumes.

Les jardins d'aromates et de fleurs comestibles, les jardins floraux ainsi que les jardins potagers possèdent tous des caractéristiques spécifiques. Voici un portrait de cette variété de jardins qui font maintenant partie du paysage de Saint-Léonard.



# Jardins d'aromates et de fleurs comestibles

En plus d'être magnifiques, les jardins d'aromates et de fleurs comestibles permettent de récolter, de goûter et même de vendre les fines herbes telles quelles ou encore séchées sous forme le thé. Que ce soit le basilic, la camomille en passant par la menthe et plusieurs autres, les différentes plantes vivaces et annuelles créent un ensemble aux odeurs exquises. Plusieurs sens sont sollicités dans cet environnement, permettant la présentation d'activités de stimulations sensorielles idéales pour les écoles et les résidences de personnes âgées.



École La Dauversière — © Écoquartier de Saint-Léonard

## Avantages

- Ce jardin nécessite peu d'entretien.
- La culture de plantes aromatiques et de fleurs comestibles peut facilement se faire en bac (idéal pour les espaces bétonnés ou restreints).
- Le bon rendement des plantes de ce jardin, mais aussi la facilité et la rapidité à cueillir de petits bouquets de fines herbes ou de fleurs comestibles permettent la distribution ou la vente (autofinancement) au public.

Certaines plantes florales ont des propriétés médicinales. Apprenez-en plus à ce sujet à la page 20.

## Volet éducatif

Plusieurs activités peuvent être réalisées pour informer des différentes utilités des plantes de ce type de jardin :

- Atelier de cuisine des produits récoltés (infusion, tisane, pesto, etc.).
- Atelier d'information à propos de la sécurité alimentaire, de la conservation des aliments.
- Atelier sur les propriétés médicinales de certaines espèces.
- Animation sur l'importance des insectes et leur interaction avec l'environnement.

## Espèces principales

- |           |              |             |             |        |
|-----------|--------------|-------------|-------------|--------|
| • Thym    | • Ciboulette | • Sarriette | • Stévia    | • etc. |
| • Origan  | • Romarin    | • Basilic   | • Camomille |        |
| • Mélisse | • Souci      | • Capucine  | • Berberis  |        |
| • Menthe  | • Pensée     | • Saugé     | • Lavande   |        |

# Jardins floraux

Ornées de chrysanthèmes ou d'échinacées, les couleurs vives des jardins floraux sont tout à fait charmantes. Attirantes pour les humains, mais aussi pour les insectes, certaines espèces de fleurs séduisent les abeilles et de nombreux autres petits amis. Le jardin floral est un lieu de découverte de la biodiversité. Idéal pour la cueillette, les jeunes enfants y seront comblés.



École Antoine-de-Saint-Exupéry — © Écoquartier de Saint-Léonard

## Avantages

- Ce type de jardin produit des fleurs magnifiques qui peuvent être mises en bouquet et permettent la distribution ou la vente (autofinancement) au public.
- Certaines variétés de plantes vivaces et annuelles de ce jardin sont remontantes, c'est-à-dire qu'elles peuvent refleurir même après la cueillette, prolongeant ainsi les périodes de floraison.

## Volet éducatif

Plusieurs activités peuvent être réalisées pour informer des différentes utilités des plantes de ce type de jardin :

- Ateliers d'information à propos des insectes pollinisateurs.
- Plusieurs projets artistiques peuvent être réalisés (ex. bricolage de fleurs séchées).

## Espèces principales

- *Hordeum jubatum* (orge agréable)
- *Panicum virgatum* (panic érigé)
- *Gomphrena*
- *Aster americana*
- *Chrysanthemum* sp. (chrysanthème)
- *Achillea millefolium* (achillé millefeuille)
- *Calendula officinalis* (souci officinal)
- *Lavandula angustifolia* (lavande)
- Etc.

Découvrez-en plus à propos des plantes mellifères, c'est-à-dire les fleurs qui attirent les insectes pollinisateurs dans le jardin, à la page 18 de ce cartable.



# Jardins potagers

Quoi de mieux que de croquer dans une délicieuse tomate fraîchement cueillie ? Les jardins potagers sont impressionnants et délicieux. La récolte réjouit les plus petits comme les plus grands. Puisqu'il s'agit du jardin ayant la production la plus intéressante, il s'agit aussi de celui nécessitant le plus d'entretien. Le suivi doit être fait de façon régulière, tant au niveau du désherbage que de la récolte. Comme le potager est pratiquement exclusivement constitué de plantes annuelles, l'investissement doit se faire de façon importante chaque année. Ce type de jardin reste toutefois une option alléchante pour les jardiniers qui souhaitent s'investir.



Pavillon communautaire Wilfrid-Bastien — © Écoquartier de Saint-Léonard

Quels sont les légumes qui nécessitent le moins d'entretien ? Lesquels sont les plus résistants ? La page 12 de ce guide répond à ces questions.

## Avantages

- Ce type de jardin produit des légumes et des fruits frais, permettant ainsi la distribution ou la vente (autofinancement) au public.
- Les participants au projet de jardin ont la chance d'être en constante proximité avec les aliments et de découvrir le processus complet de développement des aliments, de la graine à l'assiette.

## Volet éducatif

Plusieurs activités peuvent être réalisées pour informer des différentes utilités des plantes de ce type de jardin :

- Atelier d'information à propos de la sécurité alimentaire et de la conservation des aliments
- Atelier expliquant le processus de croissance de la graine.
- Atelier de cuisine des aliments récoltés dans le potager.
- Activités de jardinage (plantation et récolte).

## Espèces principales

- |             |             |                   |         |
|-------------|-------------|-------------------|---------|
| • Haricot   | • Fraise    | • cerise de terre | • Mâche |
| • Tomate    | • Framboise | • Amélanche       | • etc.  |
| • Kale      | • Courge    | • Radis           |         |
| • Betterave | • Concombre | • Laitue          |         |

## Un jardin écologique et économique

Il n'est pas réaliste de penser qu'un jardin ne coûte rien à établir ou à entretenir. Il faut prévoir un budget ou une stratégie pour les plantes, le matériel, la main d'œuvre, etc. Mais un jardin à moindres coûts qui générerait lui-même l'argent nécessaire à sa pérennité paraît idéal n'est-ce pas ?

Voici quelques pistes pour parvenir à cet idéal.

### *Votre projet de jardin correspond-il à un programme de subvention?*

Demandez à L'Écoquartier de Saint-Léonard si votre projet est admissible à un programme de subvention.

### *Profitez des distributions gratuites de compost*

Chaque année, la ville de Montréal distribue gratuitement aux citoyens le compost produit par les résidus verts collectés antérieurement. Chaque arrondissement en organise deux par année ; une au printemps et une seconde à l'automne. Exactement quand le jardin en a besoin ! Contactez l'Écoquartier pour connaître les prochaines dates de distribution.

### *Divisez vos vivaces*

Quelques années après l'implantation de certaines vivaces, les bébés de celles-ci apparaissent dans le jardin. Lorsque les vivaces forment des rejets, on les retrouve généralement densément regroupés autour du plant mère. Il est possible alors, à l'aide d'une pelle bien affûtée, de retirer du sol une motte de la plante en faisant l'extraction le plus de racines possibles. Il faut ensuite sectionner la motte en quelques morceaux et replanter ceux-ci ailleurs au jardin. Il est important que chaque morceau ait une portion raisonnable de racines et de spécimens sains dans la partie aérienne de la plante (minimum 3 plants avec ses racines par mottes divisées).

Si une vivace produit des petits par semis, des bébés se trouveront un peu partout dans le jardin. Ces plants peuvent alors être transplantés dans un endroit plus dégarni du jardin ou à la place d'une plante morte ou malade. *Exemples de vivaces à propager par division : Graminées, achillée millefeuille, échinacées, thym, origan.* .

### *Récoltez vos semences*

Chaque année, vos vivaces comme vos annuelles produisent des semences que vous pouvez récolter une fois que celles-ci sont bien sèches et/ou foncées. La partie qui porte les semences est morte et sèche lorsque les semences sont prêtes pour la récolte. Cette pratique est avantageuse, car en plus de réduire le coût en semences, chaque génération de plante est plus adaptée que la précédente aux particularités environnementales de votre jardin. *Exemple de vivaces à semer : Échinacées, soucis, capucines*

### *Organisez des ventes et des activités d'autofinancement*

Pour renflouer les caisses, une vente de bouquets, de semis, de semences, de surplus du jardin, de fines herbes, de fleurs médicinales ou de tout autre produit du jardin peut être de mise. C'est à travers ce genre d'activité que vous pouvez pleinement prendre conscience de l'abondance que le jardin vous offre pour assurer sa subsistance.



## *Produisez vos propres semis*

Un tube fluorescent à semis est un investissement pertinent pour une approche à long terme de jardinage. En plus d'avoir à portée de main une bien plus grande variété de végétaux, acheter des semences (ou reprendre les semences du jardin !) représente une économie considérable par rapport à l'achat de jeunes plants.

## *Annoncez vos besoins en plantes et en bénévolat*

Que ce soit sur les réseaux sociaux, les journaux scolaires, le bouche-à-oreille ou toute autre plateforme de communication gratuite, laissez savoir aux gens de St-Léonard que vous avez besoin de semis ou d'aide dans le jardin. Les mordus du jardinage ont souvent des plantes en surplus dont ils ne savent quoi en faire. En se parlant un peu, tout le monde peut y trouver son compte. Sait-on jamais, parfois les anges gardiens n'attendent qu'un appel pour apparaître !

## *Profitez du jardin!*

Dernier conseil, mais non le moindre... Un jardin est un endroit enchanteur pour organiser des activités communautaires. Un souper collectif des récoltes du potager ou encore une soirée musicale ou de contes et légendes dans un jardin ornemental, voilà des combinaisons parfaites pour la réussite d'un événement rassembleur ! Il suffit d'y réfléchir un peu ; plus les gens vont au jardin, plus ils y seront rattachés par des souvenirs et plus ils voudront s'investir pour le préserver.

# À la découverte du jardinage



Pavillon communautaire Wilfrid-Bastien — © Écoquartier de Saint-Léonard

Avant de commencer à jardiner, il est important de bien choisir les plantes selon le type de jardin qu'on désire créer ou bonifier. Voici donc une sélection de légumes, d'arbustes et d'arbres fruitiers, de plantes mellifères et de plantes médicinales qui pourraient faire partie de votre jardin. La sélection est constituée de « valeurs sûres », reconnues soit pour être facile de culture et/ou soit pour leurs nombreux attraits. En plus des plantes, il est utile de connaître aussi quelques outils de jardinage pour pouvoir ainsi mieux les choisir.



# Végétaux passe-partout

Pour choisir adéquatement les végétaux d'un jardin, il faut connaître leurs conditions de croissance idéales, soit l'ensoleillement, le type de sol, les attraits ornementaux ou comestibles, la résistance aux maladies et ravageurs, etc. Pour faciliter le choix des végétaux de votre jardin, nous vous proposons ci-dessous des plantes passe-partout faciles à cultiver avec des particularités ornementales, médicinales ou nutritives intéressantes. Ces végétaux ont également été sélectionnés pour leur résistance à la sécheresse, aux maladies et aux ravageurs ainsi que pour leur vigueur.

## Pour le potager

- Aronie
- Carotte
- Cerise de terre
- Haricot et les pois
- Laitues et chicorée
- Radis
- Sauge
- Vigne

## Pour le jardin d'aromates et fleurs comestibles

- Achillée
- Avoine
- Camomille
- Ciboulette
- Framboisier
- Mélisse
- Ortie
- Origan
- Pissenlit
- Souci
- Sauge
- Thym

## Pour le jardin floral

- Aster nova angliae
- Calamagrostis brachytricha
- Échinacées
- Gomphrénas
- Hordeum jubatum
- Panicum virgatum
- Rudbeckie
- Verge d'or

Vous voulez prolonger la période de floraison de votre jardin? Ajoutez des plantes à floraison automnales.  
Nos suggestions:  
Sedum sp.  
Eupatorium rugosum



**Panicum virgatum**

© Matt Lavin



**Ciboulette**

© Symac



**Rudbeckie**

© High Contrast



**Hordeum jubatum**

© Jacopo Werther

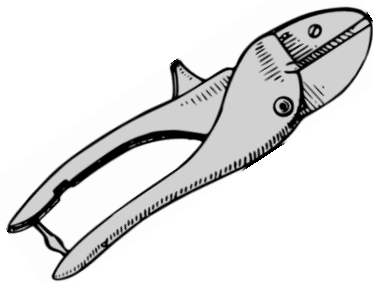
# Outils de jardinage

## Gants de jardin

Le bonheur d'un jardinier, qu'il soit professionnel ou amateur, est de mettre les mains à la terre. Pourtant, **l'utilisation de gants de jardinage** permet aux jardiniers professionnels ou amateurs de garder les mains propres et de les **protéger des risques** liés aux différents travaux de jardinage. Ils protègent du froid, des risques chimiques et des coupures. Équipées et protégées de gants, le jardinier gagne en efficacité ; il est moins hésitant à tailler, couper ou encore



© Clker-Free-Vector-Images



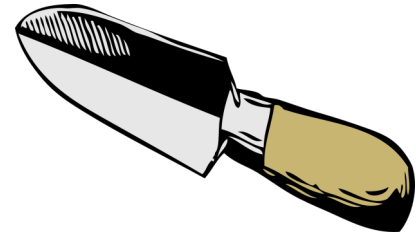
© Kilom691

## Sécateur<sup>1</sup>

Un sécateur est un outil d'horticulteur pour les opérations de taille. C'est une paire de ciseaux robuste qui permet de couper de petites branches pour **tailler des végétaux** par l'action d'une seule main. La taille est une opération importante pour contrôler les maladies et

## Transplantoir (truelle)<sup>1</sup>

Le transplantoir est une sorte de petite truelle individuelle à manche court et lame métallique en forme de pelle, utilisée pour casser la croûte de terre, **mélanger des engrais, faire des trous pour des plantations** ou **transplanter** la motte d'une vivace.



© Clker-Free-Vector-Images



© Clker-Free-Vector-Images

## Balai à feuilles

Le balai à feuilles est en fait le balai du jardinier. Selon le type de balais, on peut **ramasser des feuilles**, de l'herbe, des brindilles, des cailloux et tout autre résidu de jardin.

## Râteau<sup>1</sup>

Outil constitué d'un manche aboutissant à une barre perpendiculaire garnie de dents fixées parallèlement les unes par rapport aux autres. On se sert de cet outil pour **niveler la terre** au moment des semis et des plantations. Selon le type de râteaux, on peut notamment ramasser des feuilles, de l'herbe, des brindilles, des cailloux, niveler de la terre au moment des semis et des plantations.



© OpenClipart-Vectors

1. Textes inspirés de : [https://fr.wikipedia.org/wiki/Cat%C3%A9gorie:Outil\\_de\\_jardinage](https://fr.wikipedia.org/wiki/Cat%C3%A9gorie:Outil_de_jardinage)



© Karen Arnold

### *Arrosoir ou tuyau muni d'un pistolet d'arrosage*

Un arrosoir est un récipient portable en matière étanche servant à transporter du liquide et à le déverser en une zone ponctuelle<sup>1</sup>. L'arrosoir doit être muni d'une **pomme percée de petits trous**, permettant un arrosage avec un **jet en pluie fine**. Un arrosage au moyen d'un arrosoir ou d'un boyau équipé d'un pistolet permet d'être précis, mesuré et d'apporter juste ce qu'il faut en eau.

### *Binette (sarcloir) ou cultivateur à trois dents<sup>1,2</sup>*

Une binette est constituée d'un manche, au bout duquel se trouvent généralement trois griffes de métal, permettant de **gratter la terre en surface**, détruisant la croûte de terre quasi imperméable de la surface. Ainsi, **l'eau peut imbiber le sol plus facilement**. Cette pratique expose aussi les racines des jeunes plants de mauvaises herbes, ce qui pour effet de les détruire en les asséchant. Une binette peut donc servir aussi à déraciner les jeunes mauvaises herbes, sans retourner la terre comme avec une binette. Il faut donc biner lorsqu'il fait beau et chaud pour bénéficier des différents avantages de cette pratique culturale.



© Jean-François Boisvert

### *Sarcloir (binette)*



© ManoMano

Un sarcloir est formé d'une lame métallique et d'un manche, les deux formant un angle aigu. Il doit être léger et solide. Sa lame mesure environ 15 cm et a besoin d'être affûtée régulièrement afin de rester acérée et ainsi de bien pénétrer dans le sol. Le sarclage consiste à ameublir la couche superficielle du sol pour **déraciner les jeunes mauvaises herbes**. Cela a aussi pour effet d'assurer une bonne aération autour du système racinaire de la plante d'où une meilleure croissance des racines et une rétention d'eau plus efficace.

### *Couteau à mauvaises herbes*

Un simple pic en métal peut s'avérer très utile pour **l'extraction des mauvaises herbes** dont il faut retirer la racine (pissenlit, liseron, plantain, etc.). La forme effilée du pic permet un travail plus minutieux et délicat lorsqu'une mauvaise herbe s'est implantée à proximité d'une plante désirée.



© Leborgne



© Éloïse Trouvat

### *Demi-lune<sup>1</sup>*

La demi-lune ou le coupe-bordure sert à **creuser une tranchée bien droite** entre la plate-bande et la **pelouse** grâce à son bord en acier trempé et aiguisé en forme de demi-lune est idéale pour obtenir une bordure de pelouse parfaitement droite. Ainsi, les végétaux des plates-bandes et parterres ne peuvent être envahis par le gazon.

1. Texte inspiré de : <http://espacepouurlavie.ca/plantes-indesirables>

2. Texte inspiré de : [http://www.gerbeaud.com/jardin/fiches/fp\\_binage.php3](http://www.gerbeaud.com/jardin/fiches/fp_binage.php3)



## Légumes du jardin

Voici un tableau qui présente les propriétés de certains des légumes passe-partout. En effet, afin d'obtenir un bon rendement vous devez respecter les distances de plantation. Il est aussi préférable de planter les légumes selon un voisinage favorable, pour éviter que les plantes se nuisent entre elles. Bonne récolte!

Légumes	cm entre les plants	cm entre les rangs	Jours de maturation	Voisinage favorable	Remarques
Carotte	5	45	60	Chou, <b>haricot</b> , <b>laitue</b> , oignon, piment, poireau, <b>pois</b> , <b>radis</b> , salsifis, tomate	Semez aux 15 jours du début mai au 15 juin. Tolère le faible gel. Peu exigeant en compost. Souvent prêt lorsqu'on voit le dessus de la racine prendre la forme et la couleur d'une carotte.
Haricot nain	5	30	50	Aubergine, bette à carde, betterave, <b>carotte</b> , céleri, céleri-rave, chou, concombre, maïs, <b>pois</b> , pomme de terre, <b>radis</b> , tomate	Semez aux 15 jours jusqu'au 15 juillet <b>Sensible au gel.</b> Aucun apport en compost. Prêt lorsque de la largeur d'un petit doigt..
Haricot grimpant	10	100	60	<b>Carotte</b> , maïs, <b>pois</b> , <b>radis</b>	<b>Tuteurez</b> sur des bambous, des fils, un filet ou un treillis. Sensible au gel. Aucun apport en compost
Laitue frisée	15	30	40	Ail, betterave, brocoli, <b>carotte</b> , céleri, céleri-rave, chou, concombre, épinard, oignon, <b>radis</b>	Semez tôt au printemps ou à la fin de l'été, sinon <b>risque de monter en graines.</b>
Laitue pommée	30	30	70		Tolère le faible gel.
Pois et pois mange-tout	6	80	70	Aubergine, <b>carotte</b> , concombre, citrouille, épinard, <b>haricot</b> , maïs, navet, piment, pomme de terre, <b>radis</b>	<b>Tuteurez</b> sur un grillage, un filet ou un treillis. Peut tolérer la sécheresse. Tolère le faible gel. Peu exigeant en compost. Pois prêt lorsque la <b>cosse est bosselée.</b>
Radis	4	25	30	Betterave, <b>carotte</b> , citrouille, concombre, épinard, <b>haricot</b> , <b>laitue</b> , panais, pois	Semez tôt au printemps ou à la fin de l'été, sinon <b>risque de monter en graines.</b> Souvent prêt lorsqu'on voit le dessus de la racine prendre la forme et la couleur d'un radis.

Le tableau est inspiré de : [http://espacepouurlavie.ca/carnet-horticole/plantes?fam=All&rust=All&cat-h\[0\]=1167](http://espacepouurlavie.ca/carnet-horticole/plantes?fam=All&rust=All&cat-h[0]=1167)

Et de : <http://urbainculteurs.org/conseils-horticoles/legumes/>

## Les arbustes et arbres fruitiers

### *Amélanchier du Canada<sup>1</sup>*

Une espèce magnifique en toute saison ! Feuillage jaune orangé à l'automne. Belle écorce grisâtre. Floraison blanche printanière de courte durée, mais spectaculaire, avant la feuillaison. **Fruits pourpres en été (vers la fin juin) qui font le régal des oiseaux et des humains.** Les baies d'amélanchier, surnommées « petites poires », sont très riches en fibres et en antioxydants. Elles ont un goût sucré rappelant le bleuet et la framboise et elles sont excellentes à consommer fraîches.



© Espace pour la vie

### *Argousier faux-nerprun<sup>1</sup>*

L'argousier est un gros arbuste très décoratif. Son feuillage est dense, vert grisâtre sur le dessus et gris argenté dessous. Comme cette plante est dioïque, il est nécessaire d'avoir un spécimen de chaque sexe pour obtenir une fructification. Les **fruits orangés persistent une partie de l'hiver sur la plante**, offrant un précieux couvert pour la faune et une source de nourriture pour les oiseaux. Les fleurs constituent une source de pollen et de nectar pour les abeilles et autres insectes tôt dans la saison.



© Espace pour la vie

### *Aronie à fruits noirs<sup>1</sup>*

Arbuste indigène du Québec. Sa belle floraison blanche à la fin du printemps est suivie de **fruits noirâtres brillants qui sont appréciés des oiseaux.** Le feuillage luisant prend une coloration rougeâtre à l'automne. Les petites baies noires, comestibles, font le bonheur des gourmands de bonnes tartes, de clafoutis, de crumbles ou de confitures. Riche en vitamine C et en antioxydants, l'aronie est un incontournable des arbustes fruitiers.



© Espace pour la vie

### *Framboisier*

Cultivé pour ses fruits qui sont délicieux en dessert, le framboisier produit de délicieuses petites baies douces, charnues et parfumées. La période de floraison se fait tout l'été, alors que la période de fructification peut débuter vers la fin juillet jusqu'en automne. Le **framboisier est aussi un arbuste intéressant à cultiver pour son feuillage.** En effet, les feuilles de framboisier possèdent diverses propriétés médicinales, notamment pour prévenir les rhumes, pour soulager les femmes ayant des troubles menstruels, etc.



© Dcoetzee

1. Textes inspirés de : <http://espacepourlavie.ca/calendrier-du-jardinier>

## *Gadelier et groseiller<sup>2</sup>*

Ces arbustes peuvent atteindre 2 m de largeur et 1,3 m de hauteur. La floraison est printanière. Il est possible de récolter le fruit dès la mi-mai, et ce, jusqu'en août. Le délicieux petit fruit est bon frais et sa couleur peut être de jaune vert à rosé.



© Patrick Golliot & Marjolaine Bernier  
-Leduc

## *Mûrier blanc<sup>1</sup>*

Le mûrier blanc est un petit arbre à cime arrondie. Fleurs en épis au printemps. Fruits d'un blanc rosé apparaissant en été et attirant les oiseaux.

Cette espèce est réputée pour son adaptation aux sols pauvres et secs, à la pollution et aux vapeurs salines. Par contre, elle supporte mal les sols humides.



© Luis Fernández García

## *Pommétier<sup>1</sup>*

Floraison printanière souvent parfumée. Fruits décoratifs qui attirent les oiseaux. Les petites pommottes sont tout à fait délicieuses dans les compotes, les gelées et les tartes. Son goût plus puissant que celui de la pomme est apprécié des cuisiniers.



© Espace pour la vie

## *Ronce odorante<sup>3</sup>*

Feuilles d'érables, fleurs de rosiers et fruits de framboisiers, voilà le portrait inusité de la ronce odorante. Verte en été, la feuille devient jaune à l'automne, alors que les fleurs sont d'un rose plus ou moins foncé et mesurent de 3 à 5 cm de diamètre. Les fruits sont de petites drupes ressemblant à des framboises aplaties.

Cet arbuste fruitier pousse et de produit des fruits même s'il est situé à l'ombre, c'est donc un choix intéressant pour garnir les pieds d'arbres ou pour végétaliser les sections ombragées.



© Alain Hogue

2. Textes inspirés de : [http://www.cdbgaspesie.ca/sites/24077/files/Petits\\_fruits\\_meconnus.pdf](http://www.cdbgaspesie.ca/sites/24077/files/Petits_fruits_meconnus.pdf)

3. Textes inspirés de : <http://www1.ville.montreal.qc.ca/siteofficieldumontroyal/vegetal-indigene/ronce-odorante>



## Les plantes mellifères



© Remi Jouan

### *Pissenlit*

PÉRIODE DE FLORAISON : mai à juillet

HAUTEUR : 50 cm    LARGEUR : 25 cm

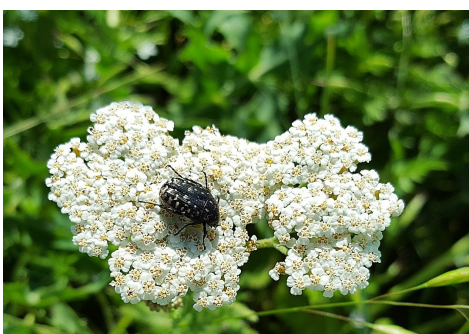
ENSOLEILLEMENT : ensoleillé, mi — ombragé

TYPE DE SOL : sol sec

UTILITÉS/INTÉRÊTS : Sa floraison au printemps fournit, aux pollinisateurs, **pollen et nectar en abondance**. Jeunes feuilles, fleurs et racines se consomment. Se propage facilement.

POLLINISATEURS : abeille, guêpe, bourdon, syrphe, papillon

Vivace



© Sandu Stefan

### *Achillée millefeuilles*

PÉRIODE DE FLORAISON : juin à septembre

HAUTEUR : 60 cm    LARGEUR : 45 cm

ENSOLEILLEMENT : ensoleillé

TYPE DE SOL : sol sec

UTILITÉS/INTÉRÊTS : **Plante médicinale** utilisée notamment en tisane pour calmer les fièvres et les hémorragies. Fleurs à l'odeur enivrante de miel en juillet.

POLLINISATEURS : abeille, papillon

Vivace



© Karel J

### *Asclépiade commune*

PÉRIODE DE FLORAISON : juillet à août

HAUTEUR : 100 cm    LARGEUR : 40 cm

ENSOLEILLEMENT : ensoleillé, mi- ombragé

TYPE DE SOL : sol drainé à humide

UTILITÉS/INTÉRÊT : **Unique plante grâce à laquelle les larves de monarque se nourrissent** et sur laquelle les papillons pondent leurs œufs. Asclepias incarnata ou tuberosa sont aussi des espèces très esthétiques. Se propage facilement.

POLLINISATEURS : abeille, guêpe, papillon, coléoptères

Vivace



© LadyLioness

### *Verge d'or*

PÉRIODE DE FLORAISON : juillet à septembre

HAUTEUR : 120 cm    LARGEUR : 60 cm

ENSOLEILLEMENT : ensoleillé, mi — ombragé

TYPE DE SOL : sol sec à drainé

UTILITÉS/INTÉRÊTS : **Miel de la verge d'or grandement consommé**, après celui du trèfle. Fleur utilisée dans la création de bouquets frais.

POLLINISATEURS : abeille, guêpe, bourdon, syrphe, papillon, coléoptère

Vivace



© Kurt Stueber

### *Agastache fenouille*

PÉRIODE DE FLORAISON : juin à septembre

HAUTEUR : 30 cm LARGEUR : 30 cm

ENSOLEILLEMENT : ensoleillé, mi- ombragé

TYPE DE SOL : sol sec

UTILITÉS/INTÉRÊTS : Feuilles parfumées à saveur de menthe et de réglisse **attirant les pollinisateurs, mais éloignant les ravageurs du chou.**

POLLINISATEURS : abeille, guêpe, papillon

Vivace



© Katy Chayka

### *Monarde fistuleuse*

PÉRIODE DE FLORAISON : juillet à septembre

HAUTEUR : 80 cm LARGEUR : 40 cm

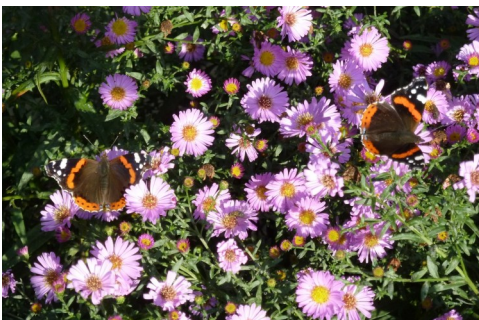
ENSOLEILLEMENT : ensoleillé, mi- ombragé

TYPE DE SOL : sol sec à humide

UTILITÉS/INTÉRÊTS : Plante comestible, médicinale et aromatique. **Parfum très attirant pour les insectes.** Se propage facilement.

POLLINISATEURS : abeille , guêpe, bourdon, syrphé, papillon, mouche

Vivace



© Gahmiarf

### *Aster*

PÉRIODE DE FLORAISON : août à octobre

HAUTEUR : 20 cm à 150 cm LARGEUR : 60 cm

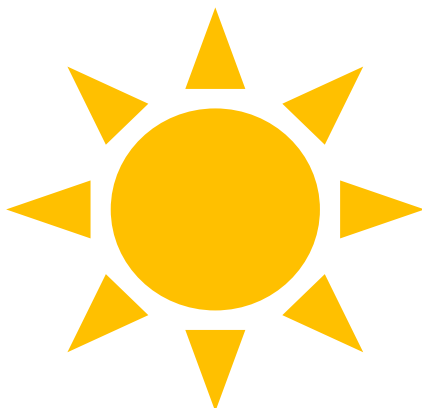
ENSOLEILLEMENT : ensoleillé, mi- ombragé , ombragé

TYPE DE SOL: sol sec à drainé

UTILITÉS/INTÉRÊTS : **Floraison printanière ou automnale** selon le cultivar. Plante très intéressante pour fleurir son jardin à l'année! Fruits recherchés par certains oiseaux.

POLLINISATEURS : abeille, guêpe, papillon, coléoptère

Vivace



### *Ensoleillement*

**Soleil : plus de 6 heures d'ensoleillement**

**Mi-ombre : de 3 à 6 heures d'ensoleillement**

**Ombre : moins de 3 heures d'ensoleillement**

## Les plantes médicinales du jardin



© Köhler-s\_Medizinal-Pflanzen

Les différentes plantes que l'on retrouve dans le jardin sont surprenantes. En effet, plusieurs espèces, que l'on qualifie souvent de « mauvaises herbes » possède des propriétés qui ont des bienfaits sur notre santé. Par exemple le pissenlit facilite la digestion, comme quoi il y a beaucoup de découvertes à faire dans ce domaine !

Que ce soit dans la préparation d'une salade ou d'un sirop, plusieurs de ces plantes sont comestibles. Certaines plantes peuvent aussi être transformées en différents produits pour le corps. Il faut toutefois rester vigilant, car certaines espèces sont aussi impropres à la consommation. Assurez-vous que vous avez bien identifié la plante avant de la consommer. En cas de doute vérifier auprès d'un herboriste ou d'une personne connaissant bien ces plantes. Toutefois, il ne faut pas se priver des bienfaits de ce que la nature nous offre.

Ce guide présente quelques plantes médicinales, mais il y en a plusieurs autres ! Pour découvrir à ce sujet, l'auteur Christophe Bernard présente de nombreuses informations sur son site Internet <https://www.altheaprovence.com/> (site français). Pour une référence québécoise, voir notamment <https://www.floramedicina.com/25-plantes-medicinales-connaître>.



## Achillée<sup>1</sup>

Partie consommée : fleurs



© H. Zell

Effets	Usages
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Augmente la sudation et diminue la fièvre</li> <li>• Combat les infections</li> <li>• Déclenche les menstruations tardives et calme l'irritabilité liée au <b>syndrome prémenstruel</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bain de pieds</li> <li>• Infusion</li> <li>• Teinture</li> </ul>

Cette plante, en plus d'être très utile dans une pharmacie naturelle, est magnifique dans le jardin. Très peu exigeante en compost et en eau, elle se contente, sans problèmes, d'un sol ingrat.

Usage déconseillé aux femmes durant la grossesse et l'allaitement, aux enfants, aux personnes suivant un traitement par des fluidifiants sanguins et aux personnes pour lesquelles une chirurgie ou une extraction dentaire est programmée.

## Avoine<sup>2</sup>

Parties consommées : paille, fleurs au stade laiteux, flocon



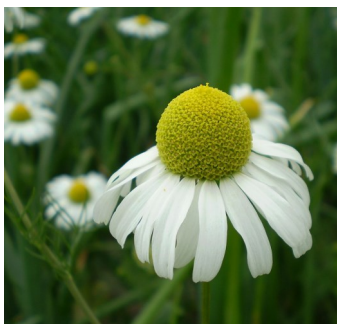
© Henrik Sendelbach

Effets	Usages
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prévient l'ostéoporose chez les femmes en ménopause ou préménopause</li> <li>• Soutiens les systèmes nerveux et physiques</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bain de pieds</li> <li>• Infusion</li> <li>• Teinture</li> <li>• Vinaigre</li> </ul>

Lorsqu'elle est en fleur, la tendreté du vert du feuillage et le mouvement de la plante dans le vent amène un contraste très intéressant avec les végétaux plus hauts. Cette plante est très riche, contenant entre autres les nutriments suivants : Ca, Fe, Mg, P, Mn, K, Se, Si, Zn, ainsi que les vitamines B2 et B5.

## Camomille<sup>3</sup>

Parties consommées : fleurs et feuilles

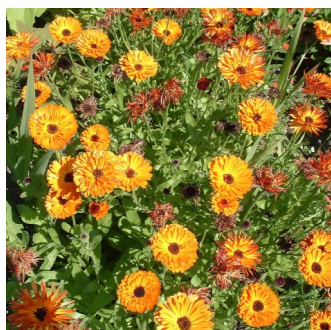


© Rob Hille

Effets	Usages
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Favorise le sommeil</b>, apaise le système nerveux</li> <li>• Calme les irritations des muqueuses (allergies)</li> <li>• <b>Aide à la digestion</b></li> <li>• Antifongique</li> <li>• Calme les douleurs arthritiques</li> <li>• Lutte contre les migraines</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bain de vapeur</li> <li>• Capsule</li> <li>• Feuilles mâchées</li> <li>• Huiles corporelles</li> <li>• Infusion</li> </ul>

Toutes les espèces de camomille n'ont pas les mêmes propriétés médicinales. La **camomille allemande**, la plus connue, a pour effet de détendre le système nerveux et de **favoriser le sommeil**, tout en étant un excellent remède contre les maladies fongiques de la peau. Elle aide aussi à calmer les allergies saisonnières. La **grande camomille**, quant à elle, est une alliée pour combattre des **migraines**. Toutes les variétés de camomilles se cultivent dans un sol bien drainé et en plein soleil, ce qui favorise une floraison abondante, intéressante pour la camomille allemande, puisque ce sont les fleurs qui sont consommées.

1. Texte inspiré de: <http://www.covivia.com> 2. Texte inspiré de Les bienfaits de l'avoine. *Le journal de la Guilde des Herboristes*, vol.21 no.2 et de : <http://www.covivia.com> 3. Texte inspiré de: <http://www.covivia.com> et de <https://www.altheaprovence.com/blog>



© Dhatier

### Souci<sup>1</sup>

Partie consommée : fleurs

Effets	Usages
Cicatrise les plaies Anti-inflammatoire, bactéricide et antivirale	Infusion Teinture Huile

Le souci est une petite merveille dans le jardin. **Sa floraison orange vif débutant dès le mois de juin et s'étalant jusqu'à la première neige** représente un spectacle dont on ne se lasse pas ! Sa culture est d'autant plus intéressante que la cueillette des fleurs stimule l'apparition de nouvelles fleurs. Résultat, cueillir ses fleurs stimule les futures floraisons du plant ! Ses pétales séchés colorent les plats de riz en apportant une petite touche de soleil dans l'assiette. Le souci est une plante annuelle, qui se ressème seule, sans toutefois aller envahir le jardin.

### Sauge<sup>2</sup>

Partie consommée : feuilles



© David Monniaux

Effets	Usages
Diminue la sudation Calme les bouffées de chaleur de la ménopause Régularise le cycle menstruel	Infusion Teinture Vinaigre

La sauge est utilisée par diverses cultures traditionnelles à travers le monde pour éliminer l'énergie négative d'un lieu grâce à un rituel de purification. Sa fumée, aussi agréable que celle de l'encens, est une des utilisations les plus courantes, mis à part en cuisine. Cuisinée avec de la viande rouge, elle en **facilite la digestion**. Une tisane de sauge est parfumée et agréable à boire. La sauge est très facile de culture et elle **tolère bien la sécheresse**. Il existe une large gamme de sauge. Selon la variété, cette plante se place au potager, dans les massifs, les rocailles ou les talus. Pour le **potager et les utilisations culinaires ou médicinales**, installer de la **sauge officinale** (*Salvia officinalis*). Dans les massifs et talus, préférer des sauges arbustives aux belles floraisons. Elles apprécient le plein soleil, la chaleur et un sol bien drainé, même sec et calcaire.

### Thym<sup>3</sup>

Partie consommée : feuilles



© Hans Braxmeier

Effets	Usages
Liquéfie le mucus, favorisant l'expectoration Facilite la digestion et prévient les gaz	Infusion Teinture Vinaigre

Le thym est une plante médicinale majeure pour tout ce qui concerne l'immunité (toux, bronchite, angine, grippe, etc.) Connu pour ses **propriétés antiseptiques**, renommé pour ses vertus immunostimulantes et réputé pour redonner de l'énergie et de la force vitale, le thym est également très utile au jardin pour son pouvoir répulsif vis-à-vis des insectes ravageurs.

Le thym est une plante vivace **fragile au gel** aussi, il convient de le couvrir de feuilles mortes ou de paille lors de la fermeture du jardin.

## Framboisier<sup>1</sup>

Partie consommée : feuilles de deuxième année

Effets	Usages
Tonifie et soutient le système reproducteur féminin	Infusion
Reminéralise	Teinture
Soigne les rhumes, gripes et congestions	Vinaigre
	Sirop

Les feuilles doivent être cueillies, avant la floraison, sur les tiges de deuxième année. **La récolte de feuilles a pour effet de réduire la production de fruits**, mais le plaisir de déguster une savoureuse tisane de feuilles de framboisier vaut bien ce sacrifice.



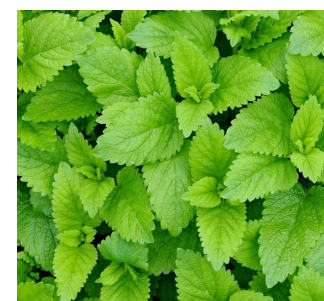
©Dcoetzee

## Mélisse

Partie consommée : feuilles

Effets	Usages
Combat les feux sauvages (herpès labial)	Infusion
Anti-inflammatoire et bactéricide	Teinture
Soulage les coliques infantiles	Huile
Combat l'anxiété, l'agitation, l'irritabilité, les troubles du sommeil et les spasmes gastro-intestinaux	

La mélisse est une proche cousine de la menthe, tout aussi **rafraîchissante** mais plus **citronnée**. La mélisse aime la fraîcheur et **la mi-ombre**, ce qui en fait une espèce idéale à cultiver au pied des arbres ou en sous-bois. Le moment de cueillette idéal pour la mélisse est avant l'apparition de ses petites et subtiles fleurs à l'aisselle des feuilles. En limonade ou dans une salade de fruits, elle est absolument délicieuse !



© JLPC

## Pissenlit

Parties consommées : feuilles, fleurs, racines

Effets	Usages
Stimule la digestion	Salade
Régule la glycémie	Teinture
Riches en vitamines et en minéraux	

Bien que la culture peut sembler illusoire étant donné son abondance presque partout où le sol est resté à nu, il est intéressant de se rappeler de l'utilité du pissenlit, tant au jardin que dans l'assiette. **L'idée n'est pas nécessairement de le cultiver, mais de reconsidérer le geste de vouloir l'éradiquer.**



© Remi Jouan

1. Textes inspirés de: <http://www.covivia.com>



## Les méthodes d'extraction

Il existe plusieurs méthodes d'extraction des principes actifs des plantes, qui dépendent de l'utilisation que l'on souhaite en faire.

### *Infusion<sup>1</sup>*

C'est la méthode la plus courante. Elle consiste à extraire les huiles essentielles en utilisant l'eau comme solvant. L'infusion la plus commune d'entre toutes est sans doute la tisane, qui consiste à faire **infuser 1 cuillère à thé de plante (feuilles, fleurs ou autres) pour une tasse d'eau**. Pour obtenir une tisane au summum de son efficacité, amenez l'eau à ébullition. Hors du feu et à couvert, **laissez la plante infuser pendant de 2 à 15 minutes (selon la plante infusée)**. Le temps de conservation d'une infusion est de 24 h

### *Bain de vapeur et bain de pieds<sup>2</sup>*

Pour obtenir un bain médicinal, faites une **deux poignées de plantes fraîches par litre d'eau**. Versez environ 1 l de préparation dans l'eau du bain et détendez-vous pendant 30 minutes.

### *Teinture, glycérolé et vinaigre<sup>3</sup>*

L'extraction des principes actifs et des huiles essentielles des plantes médicinales peut se faire avec d'autres solvants tels que l'alcool 40-90 % (teinture), la glycérine végétale (glycérés) et le vinaigre (taux d'acidité supérieur à 5 %). Le procédé pour l'obtention des trois extraits reste par contre le même. **Remplissez un pot stérilisé de plantes, puis couvrez du solvant choisi**. Rangez ensuite le pot dans un endroit à **l'abri de la lumière**, et **brassez le pot quelques secondes tous les jours**. Il faut compter une quinzaine de jours avant que la préparation soit prête. Les premiers jours suivant la confection de l'extrait, ajoutez, si nécessaire, un peu de solvant pour maintenir la plante totalement immergée. Une fois la macération complétée, **filtrez** à l'aide d'un tamis ou d'un coton à fromage. Conservez dans un pot en **identifiant clairement le produit obtenu et la date de fabrication**. Le solvant permettant l'extraction d'un maximum de principes actifs est l'alcool. L'utilisation de la glycérine végétale ou du vinaigre pour les extractions permet l'administration des glycérolés et des vinaigres aux enfants. Les vinaigres peuvent être utilisés en vinaigrette.

### *Huile*

L'huile médicinale est obtenue en couvrant la plante séchée, avec de l'huile d'olive biologique pressée à froid. Rangez le pot dans un endroit à l'abri des rayons du soleil. Dans ce cas, la **macération dure environ 30 jours**. **Filtrez avec un coton fromage et à mettez en pot**. **Gardez à l'abri de la lumière**. L'huile médicinale est un ingrédient de base pour les préparations de produits de beauté comme les crèmes ou les savons.

### *Sirop*

Un sirop médicinal est une infusion auquel on ajoute un agent sucrant (sucre, miel, glycérine, sirop d'érable, etc.) pour assurer sa conservation. Faites infuser 60 g de plantes sèches dans un litre d'eau. Si la plante n'est pas aromatique (parfumée), faire réduire de moitié à feu doux. Laissez ensuite refroidir et ajoutez 2 fois **de sa mesure en miel (ou autre agent sucrant)**. Par exemple, pour 4 tasses d'infusion, ajoutez 8 tasses de miel. Ce sirop se conserve de 3 à 4 mois au réfrigérateur

1. Texte inspiré de : <https://www.altheaprovence.com/blog/>

2. Texte inspiré de : <http://www.ecoquartier-rpp.org/wp-content/uploads/Guide-plantes-m%C3%A9dicinales-finale.pdf>

3. Textes inspirés de : <https://www.altheaprovence.com/blog/> et <https://www.floramedicina.com/25-plantes-medicinales-connaître>

# Entretien des jardins



© Écoquartier de Saint-Léonard

Une fois les plantes et les outils choisis, il faut posséder les différentes connaissances nécessaires pour prendre soin du jardin. Voici des informations concernant des conseils pratiques de jardinage, des calendriers d'entretien ainsi que des guides des ravageurs, des maladies et des mauvaises herbes.

Les conseils pratiques vous expliquent comment planter, comment semer et vous donnent des trucs pour l'arrosage et la récolte. Un bref rappel des règlements sur l'utilisation de l'eau et sur la gestion des résidus verts fait aussi partie de ces conseils.

Les calendriers d'entretien permettent de connaître les tâches associées chaque saison. Ainsi, le calendrier du printemps correspond à l'ouverture du jardin, puisqu'il contient les éléments principaux pour préparer le sol et les plantes à leur floraison. Celui d'été explique comment maintenir le jardin en bon état et en bonne santé. Finalement, le calendrier d'entretien automnal présente les étapes à suivre pour protéger les plants de l'hiver imminent.

Les calendriers de semis servent à connaître les moments idéaux pour planter les graines dans le but de maximiser les floraisons et les fructifications des différentes espèces.

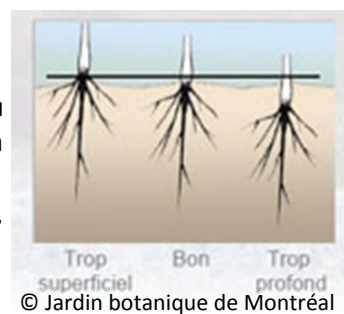
Le guide des ravageurs et des maladies vous montre comment identifier les principaux ravageurs et maladies de votre jardin et comment les prévenir ou les traiter? Le guide des mauvaises herbes vous indique les principales mauvaises herbes et quelques trucs pour les contrôler.

## Conseils pratiques: la plantation et le semis direct

### Plantation

Creusez un trou assez profond pour que le **collet de la plante arrive au niveau de la terre**. Vous pouvez tester la profondeur du trou avec la plante (toujours dans son pot).

Une fois que le trou est d'une profondeur appropriée, dépoter la plante, la poser au fond du trou et recouvrir la motte de terre.



© Jardin botanique de Montréal

Bonne profondeur de plantation

Si les racines forment une spirale dans le pot, il est important de **défaire l'étranglement**, quitte à couper les racines du fond si elles sont bien serrées entre elles. Pour ce faire, **on sectionne la motte avec un sécateur** sur 4 points différents



© Écoquartier de Saint-Léonard

Voici les quatre points à sectionner.

Il faut garder en tête que la **manipulation d'une plante en pot se fait toujours par la motte**, jamais par la partie aérienne (tige ou autre). Cela pourrait blesser la plante et mettre en péril sa survie à la transplantation.

### Semis direct

Pour effectuer un semis direct (graines plantées directement au jardin et non dans un pot), il faut d'abord **nettoyer, ameubler et niveler la surface** à cultiver. Ensuite, tracez les rangs selon la **distance de plantation** conseillée en fonction de la plante à cultiver. Ce ne sont pas toutes les semences que l'on sème à la même profondeur. Les graines doivent être plantées à une profondeur définie par la règle suivante : trois fois la grosseur de la graine. Pour bien s'y retrouver, on peut suivre une règle bien simple ; on sème les graines dans un **trou ou un sillon d'une profondeur correspondant à trois fois la grosseur de la graine**.

Voici des espèces qui sont introduites au jardin par semis direct : carotte, radis, betterave, haricot, courge, concombre, etc.

Pour en **savoir plus à propos de la plantation d'arbre**, consultez le guide complet sur le [site Internet de l'Écoquartier de Saint-Léonard](#).



## Conseils pratiques: Arrosage, réglementation et récolte

### Arrosage

L'arrosage est une tâche incontournable dans le jardin. Voici quelques conseils :

- Si la terre est mouillée et luisante, n'arrosez pas.
- Arrosez si la surface de la terre est sèche.
- **Enfoncez un doigt dans la terre pour évaluer son taux d'humidité.** Si le dessus est humide, mais que le dessous est sec, arrosez. Arrosez en profondeur, vous aurez à le faire moins souvent !
- Attention : Prenez en considération les prévisions météo du lendemain pour évaluer la profondeur de l'arrosage. En général, **une bonne pluie qui dure plus de 3 heures en continu équivaut à un arrosage.** Une petite averse ne compte pas comme un arrosage !
- **Binez** avant d'arroser. Biner brise la croûte superficielle qui se forme sur la terre sèche et permet ainsi à l'eau de mieux pénétrer le sol. Vous doublez ainsi l'efficacité de votre arrosage ! (voir p.42)
- Utilisez le jet *Rain* ou *Soaker* du boyau d'arrosage ou un arrosoir à pommeau. (Surtout pas le jet direct !) Une **buse avec plusieurs petits trous** servant à simuler le débit de la pluie sur la plante permet **d'éviter de déloger les semences** et de former des creux autour de la plante, exposant les racines à l'air.
- Arrosez tôt le matin (avant 10 h) ou le soir (après 16 h). Aux heures de fortes chaleurs, l'évaporation rend l'arrosage moins efficace. Si vous le pouvez, arroser le matin, cela prévient les maladies fongiques.
- Arrosez près du pied du plant, évitez d'arroser le feuillage inutilement. Cela prévient les maladies fongiques.
- Vérifiez 2 fois par jour lors des journées de canicule, idéalement 1 fois le matin et une deuxième en après-midi.

### Réglementation de l'eau<sup>1</sup>

- Il est interdit d'arroser lorsqu'il pleut.
- L'arrosage par arroseur amovible ou par boyau poreux est permis pour les adresses paires aux dates paires et aux adresses impaires les dates impaires entrent 20 h et 23 h.
- L'arrosage par système automatique doit être muni d'une sonde d'humidité. L'arrosage avec ce système est permis pour les adresses paires aux dates paires et aux adresses impaires les dates impaires entre 3 h et 6 h.
- L'arrosage manuel est permis à toute heure s'il ne pleut pas.
- Il est interdit de laver au moyen d'un boyau d'arrosage votre entrée, votre pavé ou votre patio sauf lors de travaux de construction ou pour des questions de salubrité.
- L'utilisation d'un baril de récupération des eaux de pluie est suggérée. Cela permet de réduire la quantité d'eau de pluie qui se retrouve dans les égouts. Pour plus d'informations, contactez l'écoquartier de St-Léonard.

### Collecte de résidus verts et des feuilles mortes

N'oubliez pas de disposer de vos résidus de jardin lors de la collecte des résidus verts et des feuilles mortes, de la mi-avril à la mi-novembre. Les contenants autorisés sont les boîtes de carton, les sacs bruns et les poubelles de plastique munies de poignées, alors que les sacs de plastique sont bannis. En raison de la présence de l'argile du frêne, les branches de feuillus sont interdites lors de cette cueillette. Pour les branches de feuillus, contactez le 311.

### Récolte

Commencez la récolte lorsque les plants de fines herbes et de laitues sont vigoureux. Attention de ne jamais enlever plus du 1/3 du feuillage lors de la récolte. Attendez que le plant ait, au minimum, repris sa taille d'avant la première récolte avant de procéder à une deuxième récolte et ainsi de suite. Cela vaut aussi pour la récolte de fleurs.

1. Texte inspiré de : *Règlement sur l'usage de l'eau* du Service de l'eau Montréal

# Les calendriers d'entretien et de semis

Printemps <sup>1</sup>	
Mois	Tâches
Mars	<b>Ensemble du jardin</b> Maintenez les protections hivernales en place (il faut résister à la tentation d'enlever les protections trop tôt pour protéger les plants des gels tardifs).
	<b>Potager et fines herbes</b> Effectuez les semis de légumes à l'intérieur.
Avril	<b>Ensemble du jardin</b> Enlevez les protections hivernales. Faites le ménage du printemps. Faites une corvée de propreté en triant selon ce qui va à la poubelle, au recyclage ou au compost. Enlevez les feuilles mortes (attention aux nouvelles pousses qui se cachent à la base des plantes près du sol). Divisez les vivaces qui fleurissent en été ou en automne. <b>Amendez</b> l'ensemble du jardin, au besoin. Appliquer 5 cm de compost et l'intégrer aux dix premiers centimètres du sol. Pour en savoir plus sur le compost, consultez la page 46.
	<b>Vivaces et bulbes rustiques</b> Divisez et replantez les plantes vivaces montrant des signes de dépérissement (fin avril/début mai).
Mai	<b>Ensemble du jardin</b> Mettez en place un <b>paillis</b> . <b>Binez</b> et désherbez les plates-bandes. Arrosez en tenant compte des besoins de la plante et des restrictions de la Ville de Montréal. Pour plus d'information, consultez la page 24. <b>Inspectez</b> le jardin régulièrement (pour plus d'information, consultez la page 32). Préparez une nouvelle plate-bande.
	<b>Arbres et arbustes</b> Appliquez un supplément d'engrais au besoin. Taillez les arbustes à floraison printanière immédiatement après la floraison. Plantez les arbres et les arbustes (mai/juin).
	<b>Vivaces et bulbes rustiques</b> Appliquez un supplément d'engrais au besoin. Tuteurez les espèces susceptibles de s'affaïsser durant l'été. Plantez les vivaces en contenant.
	<b>Annuelles et bulbes non rustiques</b> Achetez et transplanter des annuelles.

Les mots **identifiés**  
 sont définis dans le  
 lexique, à la page  
 49.

1. Tableau inspiré de : <http://espacepourlavie.ca/calendrier-du-jardinier>

Été <sup>2</sup>	
Mois	Tâches
Juin	<p><b>Ensemble du jardin</b>  <b>Binez</b> et désherbez les plates-bandes.            Arrosez en tenant compte des besoins de la plante et des restrictions de la Ville de Montréal. Pour plus d'information, consultez la page 26.  <b>Inspectez</b> le jardin régulièrement (pour plus d'information, consultez la page 32).</p>
	<p><b>Arbres et arbustes</b>  <b>Taillez</b> les conifères et les haies au besoin.            Plantez les arbres et les arbustes en contenants et en mottes.</p>
	<p><b>Vivaces et bulbes rustiques</b>            Supprimez les fleurs fanées chez certaines espèces.  <b>Rabattez, éclaircissez</b> ou <b>pincez</b> certaines espèces.</p>
	<p><b>Annuelles et bulbes non rustiques</b>  <b>Acclimitez</b> les semis d'intérieur.            Transplantez les annuelles.            Effectuez les semis à l'extérieur.</p>
Juillet	<p><b>Ensemble du jardin</b>            Inspectez le jardin régulièrement (pour plus d'information, consultez la page 32).            Arrosez en tenant compte des besoins de la plante et des restrictions de la Ville de Montréal. Pour plus d'information, consultez la page 26.  <b>Binez</b> et désherbez les plates-bandes.</p>
	<p><b>Arbres et arbustes</b>  <b>Taillez</b> au besoin les haies feuillues.            Plantez les arbres et les arbustes en contenants et en mottes (attention aux périodes de canicule et de sécheresse).</p>
	<p><b>Vivaces et bulbes rustiques</b>            Supprimez les fleurs fanées chez certaines espèces.            Tuteurez les espèces susceptibles de s'affaisser durant l'été.  <b>Rabattez</b> certaines espèces.</p>
	<p><b>Annuelles et bulbes non rustiques</b>            Supprimez les fleurs fanées.            Fertilisez au besoin les plates-bandes d'annuelles et les annuelles en contenants.</p>
Août	<p><b>Ensemble du jardin</b>  <b>Inspectez</b> le jardin régulièrement (pour plus d'information, consultez la page 32).            Arrosez en tenant compte des besoins de la plante et des restrictions de la Ville de Montréal. Pour plus d'information, consultez la page 26.  <b>Binez</b> et désherbez les plates-bandes.</p>
	<p><b>Arbres et arbustes</b>  <b>Taillez</b> au besoin les haies feuillues.            Plantez les arbres et les arbustes en contenants et en mottes.            Plantez les conifères à racines nues à partir de la mi-août environ.</p>
	<p><b>Vivaces et bulbes rustiques</b>            Supprimez les fleurs fanées chez certaines espèces.</p>



Automne <sup>3</sup>	
Mois	Tâches
Sep- tembre	<p><b>L'ensemble du jardin</b>  <b>Inspectez</b> le jardin régulièrement (pour plus d'information, consultez la page 32).            Arrosez en tenant compte des besoins de la plante et des restrictions de la Ville de Montréal. Pour plus d'information, consultez la page 26.  <b>Binez</b> et désherbez les plates-bandes.</p>
	<p><b>Arbres et arbustes</b>            Plantez les arbres et les arbustes en contenants et en mottes            Plantez les conifères à racines nues jusqu'à la mi-septembre environ            Arrosez au besoin les conifères et les plantes à feuillage persistant</p>
	<p><b>Vivaces et bulbes rustiques</b>            Divisez et replantez les plantes vivaces montrant des signes de dépérissement            Acheter les bulbes à floraison printanière</p>
	<p><b>Annuelles et bulbes non rustiques</b>  <b>Empotez</b> ou bouturez les annuelles qui seront conservées à l'intérieur durant l'hiver            plantez les annuelles à floraison automnale</p>
Octobre	<p><b>Ensemble du jardin</b>            Ajoutez du compost à votre jardin, en le mélangeant aux premiers centimètres de votre sol            Ramassez les feuilles des plants malades et en disposez-en (Consulter le calendrier des collectes des résidus verts)</p>
	<p><b>Arbre et arbustes</b>            Arrosez au besoin les conifères et les plantes à feuillage persistant            Plantez les arbres et les arbustes en contenants, à racines nues et en mottes</p>
	<p><b>Vivaces et bulbes rustiques</b>  <b>Taillez</b>, au besoin, le feuillage des plantes vivaces            Plantez les bulbes à floraison printanière</p>
No- vembre	<p><b>Arbres et arbustes</b>            Installez les protections hivernales, au besoin</p>
	<p><b>Vivaces et bulbes rustiques</b>            Protégez les plantes vivaces pour l'hiver en les recouvrant de feuilles mortes</p>

Semis d'intérieur <sup>1</sup>	
Date	Espèces
15 février	Céleri-rave, poireau, oignon, artichaut
1 <sup>er</sup> mars	Laitue (1 <sup>er</sup> semis), céleri, aubergine, poivron, piment
15 mars	Tomate, cerise de terre, brocoli, chou-fleur (1 <sup>er</sup> semis), herbes aromatiques, fleurs
1 <sup>er</sup> avril	Chou pommé, chou de Bruxelles, laitue (2 <sup>e</sup> semis)
15 avril	Melon, brocoli, chou-fleur (2 <sup>e</sup> semis), cosmos, tournesol
1 <sup>er</sup> juin	Laitue (3 <sup>e</sup> semis)

Semis d'extérieur <sup>2</sup>	
Date	Espèce
mi-avril	<i>Semis direct</i> : ail de printemps, oignon et
fin avril	<i>Semis direct</i> : radis (1 <sup>er</sup> semis), navet, pois, épinard, laitue (1 <sup>er</sup> semis), chicorée, roquette, moutarde, mâche <i>Transplantation</i> : laitue (1 <sup>er</sup> semis), oignon, poireau
début mai	<i>Semis direct</i> : carotte, betterave, chou-rave (1 <sup>er</sup> semis), radis (2 <sup>e</sup> semis), panais, salsifis, bette à carde, pomme de terre, tournesol <i>Transplantation</i> : artichaut, tournesol, chicorée, persil
mi-mai	<i>Semis direct</i> : maïs <i>Transplantation</i> : tomate et melon (avec protection), brocoli (1 <sup>er</sup> semis), chou-fleur (1 <sup>er</sup> semis), céleri, céleri-rave
fin mai	<i>Semis direct</i> : carotte (2 <sup>e</sup> semis), haricot (1 <sup>er</sup> semis), laitue (2 <sup>e</sup> semis), courge, citrouille, concombre <i>Transplantation</i> : chou pommé, chou de Bruxelles, laitue (2 <sup>e</sup> semis)
Dernier gel (fin mai)	<i>Semis direct</i> : betterave (2 <sup>e</sup> semis), chou-rave (2 <sup>e</sup> semis), rutabaga, basilic <i>Transplantation</i> : aubergine, poivron, piment, tomate, cerise de terre, melon, brocoli (2 <sup>e</sup> semis), chou-fleur (2 <sup>e</sup> semis), tagette, sarriette, thym, romarin, basilic, sauge, la plupart des fleurs
début juin	<i>Semis direct</i> : haricot (2 <sup>e</sup> semis)
mi-juillet	<i>Semis direct</i> : laitue, chicorée, épinard, roquette, moutarde, mâche, radis, navet <i>Transplantation</i> : laitue (3 <sup>e</sup> semis)
mi-septembre	<i>Semis direct</i> : ail d'automne

## Fiche d'organisation des tâches du jardin

Nom du jardin:		Année:		
Tâche	Période idéale	Date prévue (JJ/MM)	Réalisation (JJ/MM)	Personne (s) Responsables (s)
<b>Ouverture du jardin</b>				
Retirer les protections hivernales (clôture, feuilles mortes)	<b>Avril-mai :</b> quand le sol est assez sec pour marcher dessus.			
Nettoyage des débris végétaux en décomposition				
Application de compost lorsque tout est bien propre				
<b>Division de vivaces</b>				
Graminées et floraisons après juillet	<b>Printemps</b>			
Floraison avant juillet	<b>Automne</b>			
<b>Fermeture du jardin</b>				
<span style="color: #008000;">Rabattage</span> des vivaces	<b>Octobre :</b> Rabattage, arrachage, Compost.  <b>Novembre :</b> Protection			
Arrachage des annuelles				
Application de compost lorsque tout est bien propre				
Installation des protections hivernales (clôtures, couvertures pour conifères, feuilles mortes aux pieds des vivaces)				
<b>Désherbage</b>				
Désherbage	<b>Mai</b>			
Désherbage	<b>Juin</b>			
Désherbage	<b>Juillet</b>			
Désherbage	<b>Août</b>			
Désherbage	<b>Septembre</b>			
<b>Plantation/ semis</b>				
Atelier de semis	<b>Mars</b>			
Nouvelle plantation	<b>Mai-Juin</b>			
<b>Récoltes</b>				
Vente des récoltes	<b>Automne</b>			
Transformation des récoltes (bricolage, bouquet, cuisine, etc.)	<b>Automne</b>			



## Guide des maladies et des ravageurs

Insectes, mollusques, champignons et autres formes de vies sont très communs dans un jardin. Si certains prolifèrent en ravageant les cultures, d'autres sont incontestablement essentiels à la santé des écosystèmes. Tout comme on veut savoir quelles plantes sont des mauvaises herbes et quelles plantes sont ornementales ou utiles pour éviter de désherber exagérément le jardin, il est important de **distinguer les ravageurs des autres formes de vie bénéfiques du jardin pour ne pas les détruire au passage**. Un pesticide qui attaque non seulement l'agent nuisible, mais également les formes de vie bénéfiques va automatiquement créer un déséquilibre dans la faune du jardin et engendrer d'autres problèmes. Pour ne pas nuire à la santé du jardin, les stratégies de lutte contre les ravageurs doivent être choisies pour leur efficacité, mais aussi pour leur faible impact sur l'environnement.

Il est important d'observer et **d'inspecter son jardin**. **L'apparence des feuilles peut être étrange, les plants peuvent pousser beaucoup plus lentement que d'habitude, des insectes peuvent se réfugier sur les tiges**, bref plusieurs aspects peuvent nous indiquer que notre plante est malade.

Il existe des maladies qui se propagent rapidement dans un jardin, alors que d'autres s'attaquent à une espèce précise. Des insectes ravageurs peuvent aussi se trouver dans les plantations. Il est donc important de pouvoir prévenir ou traiter ces problèmes. La prochaine section explique les **mesures préventives ainsi que les recettes biologiques que l'on peut faire afin d'éviter ce problème**, en plus de présenter les maladies et ravageurs les plus courants.

© Edward Boatman

### Mesures préventives

- Soyez toujours vigilant, **observez votre jardin** afin de voir les problèmes le plus tôt possible.
- Chaque fois que vous introduisez une **nouvelle plante** dans votre jardin, assurez-vous que cette plante **n'est pas affectée** par une maladie ou un ravageur. L'inspection est essentielle afin de ne pas contaminer les plants déjà en place.
- Lorsque vous achetez une nouvelle plante, assurez-vous que l'espèce choisie est **résistante aux maladies et aux ravageurs**.
- Contrôlez les **herbes indésirables**.
- Respectez les **distances de plantation**.
- **Ne compostez pas les plantes malades**.
- Maintenez le **site exempt de débris végétaux**.

# Guide des ravageurs

## Aleurodes (mouches blanches)<sup>1</sup>

### Signes et symptômes

Les aleurodes sont de petites mouches d'environ 1 mm de longueur qui se regroupent sur le revers des feuilles. Ils s'envolent rapidement lorsque dérangés. Ce sont de **petites mouches blanches**, grosses comme un grain de riz.

Leurs piqûres entraînent la formation de **petits points jaunâtres ou de taches pâles sur le dessus des feuilles**. Lors d'une attaque sévère, le feuillage peut se décolorer complètement, flétrir et tomber prématurément.

Le **miellat** excrété par ces insectes peut recouvrir les feuilles, les tiges et les fruits. Une **moisissure noire, appelée fumagine**, se développe sur le miellat. Cela a pour effet de limiter la photosynthèse et la respiration de la plante. Ainsi, les végétaux attaqués sont affaiblis et leur croissance réduite.

Ces ravageurs peuvent aussi transmettre des maladies virales aux végétaux.

### Plantes hôtes

Plantes ornementales : aster, bégonia, chrysanthème, coléus, géranium, héliotrope, hibiscus, hortensia, souci, etc.

Plantes vivrières : aubergine, chou, citrouille, concombre, courge, fraise, haricot, laitue, melon, piment, pomme de terre, tomate, vigne à raisin, etc.



©Espace pour la vie



© Magnus Manske

## Altise<sup>1</sup>

### Signes et symptômes

Les dommages apparaissent tôt au printemps, dès le retour du temps chaud.

Les adultes percent de **nombreux petits trous ronds** dans les feuilles à peine écloses.

Les trous s'agrandissent à mesure que les feuilles se développent.

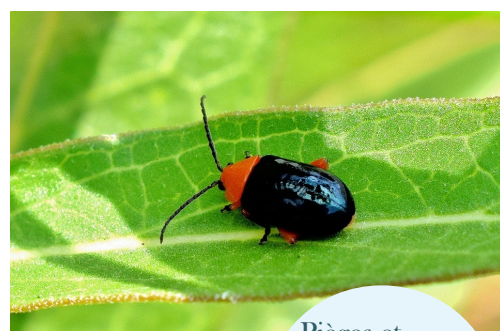
Lors d'infestations graves, les altises peuvent détruire complètement les pousses terminales. De plus, elles peuvent transmettre des maladies.

Les plants très infestés démontrent une baisse de vigueur ainsi qu'une maturation retardée et inégale.

### Plantes hôtes

Plantes ornementales : cornouiller, forsythia, houblon, hydrangée, physocarpe, potentille, rosier, vigne vierge, viorne, weigela, etc.

Plantes vivrières : aubergine, betterave, chou, concombre, épinard, maïs, navet, poivron, radis, rutabaga, tomate, vigne à raisin, etc.



© Espace pour la vie

Pièges et appâts



1. Textes inspirés de : <http://espacepourlavie.ca/carnet-horticole/ravageurs-et-maladies>

## Escargots et limaces<sup>1</sup>

### Signes et symptômes

Des sillons de **mucus visqueux et d'excréments** marquent le feuillage et le sol suite à leur passage. Ces traînées visqueuses prennent une couleur argentée en séchant. Les **feuilles sont trouées et rongées sur les côtés**. Parfois, il ne reste que les nervures principales. Les jeunes pousses et les fleurs sont grignotées; les fruits et les tubercules sont rongés et percés de galeries. Une infestation sévère peut détruire les jeunes semis et gâcher la récolte. Les blessures peuvent entraîner le développement de maladies fongiques et bactériennes.

### Plantes hôtes

Plusieurs plantes ornementales, potagères ou sauvages, mais particulièrement : chou chinois, fraisier, laitue, pissenlit.

## Pucerons<sup>1</sup>

### Signes et symptômes

Les pucerons forment des **colonies denses sur les jeunes pousses et sous les feuilles**, mais ils s'alimentent également sur les tiges, les écorces, les racines et les fruits des végétaux.

Certains pucerons s'enduisent d'une sécrétion cireuse blanche, semblable à de la ouate ou de la laine (pucerons lanigères) ; d'autres espèces causent le développement de **galles** sur certaines espèces de végétaux (pucerons à galles). Les **feuilles infestées jaunissent, flétrissent, se recroquevillent**, se déforment et peuvent tomber prématurément. Les aiguilles de conifères deviennent rabougries ; les bourgeons piqués donnent naissance à des feuilles, des fleurs ou des fruits déformés.

Les pucerons produisent du **miellat** qui attire plusieurs insectes, dont les guêpes, les abeilles et **les fourmis**. Ces dernières vont même jusqu'à protéger les pucerons contre leurs ennemis naturels. En échange, elles se nourrissent du liquide sucré.

La présence de miellat peut amener la formation de **fumagine** (moisissure noire) qui nuit à la croissance des végétaux. Ces insectes peuvent aussi transmettre des toxines et des virus aux végétaux.

### Plantes hôtes

Un grand nombre de plantes d'intérieur, de plantes légumières, d'annuelles, de vivaces, d'arbres et d'arbustes feuillus et conifères.

## Scarabées japonais<sup>2</sup>

### Signes et symptômes

Le **scarabée japonais s'attaque à la feuille, en la mangeant et en ne laissant que les nervures**. Cet insecte peut aussi s'attaquer à la fleur et au fruit. Les dommages sont principalement esthétiques, mais de telles attaques peuvent affaiblir la plante dans son ensemble.

### Plantes hôtes

Vignes, pommiers, pommetiers, cerisiers, pruniers, framboisiers, bleuets, ormes, tilleuls, rosiers, zinnias, dahlias, asperges, rhubarbe, brocoli, et plusieurs autres.

Pièges et  
appâts



© Espace pour la vie



© Espace pour la vie



Insecticide  
express

Pièges et  
appâts



© Fred613

© Bruce Marlin

1. Textes inspirés de : <http://espacepourlavie.ca/carnet-horticole/ravageurs-et-maladies>

2. Texte inspiré de : <https://jardinierpareseux.com/tag/scarabee-japonais/>



## Tétranyque à deux points<sup>1</sup>

### Signes et symptômes

À peine visible à l'œil nu, les tétranyques à deux-points sont **difficiles à détecter**, mais certains signes révèlent leur présence.

Lors d'une infestation bénigne, des **petits points jaunâtres puis des taches pâles marquent le dessus des feuilles**.

Lors d'une attaque sévère, les feuilles jaunissent complètement ou prennent un reflet bronzé ou argenté. De  **fines toiles blanchâtres tissées sous les feuilles et entre les rameaux** des nouvelles pousses apparaissent. Les feuilles trop atteintes sèchent et tombent prématurément. Les plantes infestées manifestent un retard de croissance ; les fruits sont plus petits et tombent avant d'atteindre la maturité ; une forte infestation peut nuire au développement des fruits de l'année ainsi qu'à la formation des bourgeons à fruits de l'année suivante.

### Plantes hôtes

Plusieurs plantes ligneuses ornementales et fruitières : aubépine, caragancier, cerisier, érable, févier, frêne, gadelier, genévrier, hydrangée, orme, peuplier, pommier, pommier, potentille, prunier, rosier, saule, sureau, tilleul, vigne.

Plusieurs plantes herbacées ornementales : achillée, aconit, capucine, célosie, centaurée, clématite, cosmos, chrysanthème, dahlia, dicentre, digitale, heuchère, hibiscus, lavande, œillet, pensée, pied d'alouette, phlox, ricin, rose trémière, verveine et violette.



© Espace pour la vie



## Thrips<sup>1</sup>

### Signes et symptômes

Les thrips percent les tissus végétaux à l'aide de leur mandibule modifiée, puis en aspirent les sucs. Les cellules vidées se remplissent d'air, ce qui provoque l'apparition de **minuscules taches blanches ou argentées**. Lorsqu'elles sont nombreuses, les taches prennent la forme de stries longitudinales argentées sur le feuillage.



© Espace pour la vie



Les fleurs endommagées présentent des mouchetures pâles ou foncées, selon la couleur des pétales (les fleurs blanches semblent plaire davantage aux thrips). Les **tissus attaqués sont souvent déformés**. Ils peuvent se dessécher et tomber prématurément.

Les feuilles sont malformées, naines ou rabougries ; les pétales sont tachetés et déformés. Les bourgeons peuvent également avorter ou ne s'ouvrir que partiellement.

Les **excréments des thrips** (petits dépôts noirs et luisants) sont généralement visibles sur les tissus endommagés. Les dégâts de ponte et d'alimentation des thrips se manifestent par la présence de cicatrices liégeuses, de rayures ou de taches sur les fruits et/ou par leur déformation. Certaines espèces induisent la formation de galles chez leurs hôtes. Les attaques de ces insectes affaiblissent les végétaux et réduisent leur croissance. Certains thrips peuvent transmettre des maladies virales aux végétaux.



© D. Blancard

### Plantes hôtes

Annuelles, vivaces et bulbes : aster, chrysanthème, dahlia, géranium, glaïeul, hémérocalle, iris, lis, mufler, œillet, pétunia, pivoine, pois de senteur, verveine, zinnia, etc.

Arbres et arbustes : bouleau, érable, hydrangée, rosier, saule, tilleul, troène, etc.

Plantes légumières et fruitières : ail, asperge, bleuet, carotte, cerisier, chou, concombre, fraise, framboise, haricot, maïs, oignon, poirier, pommier, poivron, pois, pomme de terre, tomate, vigne à raisin, etc.

1. Textes : <http://espacepourlavie.ca/carnet-horticole/ravageurs-et-maladies>

## Guide des maladies

### *Blanc ou mildiou poudreux<sup>1</sup>*

#### *Signes et symptômes*

On remarque d'abord l'apparition d'une **mince pellicule ou de taches blanchâtres, généralement localisées sur le dessus des feuilles.**

Au stade primaire, ou lors d'une infection légère, les dommages restent superficiels et on peut facilement frotter les taches pour voir la surface encore saine de la feuille. À un stade plus avancé, les taches blanches s'épaississent et prennent un aspect duveteux et poudreux (spores d'été).

Dans le cas d'infections sévères ou récurrentes, le duvet peut envahir toutes les parties tendres de la plante et causer leur dessèchement. Les bourgeons infectés l'année précédente ne s'ouvrent pas ou produisent des organes déjà infectés : les jeunes feuilles et les boutons floraux s'assèchent et tombent ou donnent naissance à des fleurs et des fruits nains et difformes. Vers la fin de la saison, les taches se garnissent de petites fructifications qui deviennent noires à maturité (spores d'hiver). Le blanc tue rarement les arbres matures, mais peut causer des dommages sévères dans certaines cultures ornementales et vivrières. L'infection réduit la capacité de photosynthèse et la production de fleurs ou de fruits.

#### *Plantes hôtes*

Plusieurs plantes ligneuses : azalée, gadelier, hydrangée, lilas, marronnier, peuplier, pommier, pivoine, potentille, violette, vigne vierge, etc.

Plusieurs plantes herbacées : aster, bégonia, centaurée, coréopsis, chrysanthème, monarde, rudbeckie, etc.

Certaines plantes vivrières : betterave à sucre, concombre, fraise, tomate, vigne à raisin, etc.



© Espace pour la vie

1. Texte inspiré de : <http://espacepourlavie.ca/carnet-horticole/ravageurs-et-maladies>

## Brûlure bactérienne des Rosacées<sup>1</sup>

### Signes et symptômes

Les premiers dommages apparaissent généralement au printemps, peu de temps après la floraison.

Les fleurs deviennent aqueuses, se flétrissent et noircissent soudainement. Les dommages s'étendent vite aux nouvelles pousses qui se nécrosent à leur tour et s'enroulent sur elles-mêmes. Les fruits atteints noircissent et se momifient. Les **organes infectés demeurent souvent fixés à la plante**. Les inflorescences et les **feuilles desséchées ont une texture semblable au cuir**. L'écorce des branches nouvellement infectées se gonfle et se décolle du bois ; sous l'écorce, les tissus deviennent foncés, humides et luisants. Plus tard, l'écorce se dessèche et s'enfonce ; la section infectée de la branche prend une teinte brun rougeâtre bien démarquée de la partie encore saine.

Un **liquide visqueux de couleur ambré s'écoule de toutes les parties infectées** ; cet exsudat sucré, riche en bactéries, attire les insectes qui propagent l'infection durant tout l'été. En fin de saison, des chancres (plaies) concaves se développent sur les branches et le tronc ; la partie située au-dessus des chancres meurt.

La maladie **peut causer la mort des jeunes arbres en quelques semaines seulement**. Les arbres plus matures peuvent perdre quelques branches et s'en remettre ou succomber en une ou deux années de croissance.

### Plantes hôtes

Plusieurs espèces ornementales et fruitières de la **famille des Rosacées** : amélanchier, aronie, aubépine, buisson ardent, cerisier, cognassier, cotonéaster, framboisier, kerria, physocarpe, poirier, pommier, potentille, prunier, rosier, sorbaria, sorbier, spirée.

### Prévention et traitement

Maintenez vos arbres en santé en les fertilisant adéquatement et en les arrosant en période de sécheresse. **Faites tailler\*** immédiatement les branches infectées ; faites la coupe dans le tissu sain au moins 30 à 50 cm (12 à 20 pouces) en dessous de toute décoloration visible sur l'écorce ; toujours tailler par temps sec.

**Stériliser** les instruments de taille entre chaque coupe avec de l'alcool isopropylique à 70 % (alcool à friction).

**Jeter tous les résidus de coupe** et les débris (feuilles, fruits, branches) infectés.

Lorsque la maladie atteint les branches principales et le tronc, abatte les arbres au sol et prendre soin d'arracher les racines; jeter tous les résidus de coupe.



© OMAFRA



© OMAFRA



© OMAFRA



© OMAFRA

\*Puisque la maladie est **particulièrement dévastatrice**, nous vous recommandons de **recourir à un professionnel** si vous soupçonnez la présence de brûlure bactérienne dans votre arbre.

1. Texte inspiré de : <http://espacepourlavie.ca/carnet-horticole/ravageurs-et-maladies>



## Fonte de semis<sup>2</sup>

### Signes et symptômes

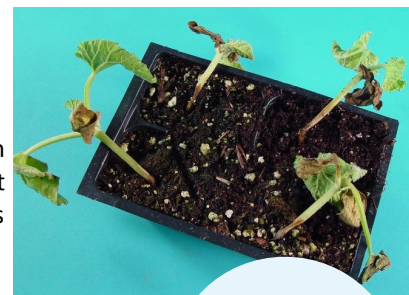
La fonte de semis peut occasionner de la **pourriture au collet des semis**, ce qui cause un affaissement de la plante (se couche au sol) La germination est ralentie. La maladie peut apparaître presque toute l'année, dès la fin de l'hiver. Elle attaque les graines à peine plantées comme les plantules.

### Plantes hôtes

Les hôtes préférés sont les concombres, en plus de tous les semis et semences, tous les types de semis (en pleine terre, sous abri. ) étant susceptibles d'être touchés.

### Prévention

Gardez les semis humides, mais **évit**ez qu'ils soient **détrempés**. Assurez-vous que vos semis ne sont pas semés trop serré et que l'**endroit est bien aéré**.



Fongicide de camomille



## Mildiou<sup>1</sup>

### Signes et symptômes

L'infection débute souvent par l'apparition de petites brûlures foncées et irrégulières sur le dessus des feuilles et sur les tiges. Un **duvet blanc grisâtre** (mycélium) se développe en marge et **en dessous des zones infectées**.

Par temps favorable, les brûlures s'agrandissent et l'infection s'étend très rapidement aux pétioles des feuilles, aux pédoncules floraux et aux fruits qui se couvrent de plaques foncées et luisantes. Au stade final, les tissus atteints se nécrosent, les feuilles et les fleurs tombent, les fruits pourrissent et les plantes sévèrement atteintes meurent.

### Plantes hôtes

Plusieurs plantes ligneuses : azalée, gadelier, rosier, vigne, viorne, etc. Plusieurs plantes herbacées : aster, bégonia, chrysanthème, hélianthe, lis, lupin, mufler, pétunia, phlox, pivoine, pois de senteur, primevère, etc. Certains légumes : aubergine, poivron, pomme de terre, tomate, etc.



© Espace pour la vie



Vaporisateur au bicarbonate de soude

## Rouille<sup>3</sup>

### Signes et symptômes

Les plantes atteintes de rouille présentent des **taches jaunes-orange sur leurs feuilles**. **Sous la feuille**, il est possible de voir des **petites pustules brunâtres**, des champignons.

### Plantes hôtes

Fleurs (jacinthe, fuchsia, pélargonium), légumes et aromatiques (menthe, haricot, pomme de terre), arbres fruitiers (poirier), arbustes à fleurs ou à fruits (groseillier, rosier) ; la rouille peut toucher pratiquement tous les végétaux du jardin.

### Prévention

Gardez vos plants en santé. **Taillez\*** et **éclaircissez au besoin**. Arrosez-en en période de sécheresse. Arrosez le matin plutôt que le soir. **Éviter de mouiller le feuillage** et ne touchez pas au feuillage mouillé des plants infectés.



© Jardin à manger

1. Texte inspiré de : <http://espacepourlavie.ca/carnet-horticole/ravageurs-et-maladies>

2. Texte inspiré de : <http://eap.mcgill.ca/agrobio/ab360-07.htm> 3. Texte inspiré de <http://www.gerbeaud.com/jardin/fiches/rouille-maladie-plantes.php> et de <http://www.omafr.gov.on.ca/french/crops/gardbk/gh-ch6-3dis.htm>



## Tavelure du pommier et du poirier<sup>1</sup>

### Signes et symptômes

Les jeunes feuilles et les fruits sont particulièrement sensibles à la tavelure lorsqu'ils sont en période de croissance active. Les tissus matures sont plus résistants.

Sur les feuilles : on voit d'abord de **petites taches circulaires olivâtres et d'aspect velouté**. À un stade plus avancé, les lésions deviennent noires et légèrement soulevées. Les feuilles très infectées peuvent jaunir et tomber prématurément.

Sur les fleurs : la présence d'une seule tache sur le pédoncule ou les sépales peut les faire dessécher et tomber.

Sur les fruits : une infection précoce peut causer la **chute ou la déformation des jeunes fruits en croissance** (les tissus ne se développent pas au niveau des taches). Une infection tardive marque les fruits matures de tavelures liégeuses, semblables à celles sur le feuillage. Ces fruits peuvent être consommés, car les lésions restent en surface et s'enlèvent facilement.

Sur les nouvelles pousses : la tavelure peut causer la formation de taches, de chancres (plaies) et tuer les jeunes rameaux, particulièrement sur le poirier.

Une infection sévère peut causer une chute abondante et prématurée des feuilles, des fleurs et des fruits. Une seconde feuillaison peut survenir, mais elle draine l'arbre de ses réserves. La tavelure ne tue généralement pas les arbres, mais elle contribue à les **affaiblir et à les rendre plus vulnérables aux autres ravageurs et maladies**. Les dommages sont principalement esthétiques.

### Plantes hôtes

Quelques arbres fruitiers et ornementaux, notamment de la famille des **rosacées** : aubépine, poirier, pommier, sorbier.

### Prévention

**Choisir des cultivars résistants.** Le site d'Espace pour la vie en propose plusieurs cultivars par espèce voir : <http://espacepourlavie.ca/carnet-horticole/ravageurs-et-maladies/tavelure-du-pommier-et-du-poirier>.

Maintenez vos arbres en santé en les fertilisant adéquatement et en les arrosant en période de sécheresse.

**Faites tailler\*** les arbres trop denses pour laisser pénétrer l'air et la lumière jusqu'au centre de la plante.

Ramassez les fruits et les feuilles infectés dès qu'ils tombent au sol.

**Ne compostez jamais les débris végétaux infectés.**



© OMAFRA



© OMAFRA



© Espace pour la vie

<sup>1</sup>Nous vous recommandons de recourir à un professionnel pour effectuer la taille de vos arbres fruitiers.

1. Texte inspiré de : <http://espacepourlavie.ca/carnet-horticole/ravageurs-et-maladies>

## Recettes naturelles contre les maladies et les ravageurs



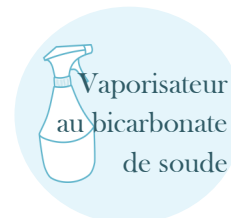
© Evita Ochel

### Vaporisateur au bicarbonate de soude<sup>1</sup>

#### Contrôle des maladies fongiques

##### Ingrédients

- Bicarbonate de soude
- Eau
- Savon à vaisselle doux



À chaque litre d'eau, ajoutez 5 ml de bicarbonate de soude et une goutte de savon à vaisselle pour favoriser l'adhésion de le mélange aux feuilles infectées. Vaporisez la solution sur les plants avant l'apparition des symptômes, à raison d'une fois semaine, ou après la pluie en période de **prolifération du champignon (à partir de la mi-juillet)**.



© David Monniaux

### Insecticide à l'ail<sup>1</sup>

#### Contrôle des insectes ravageurs

##### Ingrédients

- 20 g d'ail haché
- 20 ml d'huile végétale
- 10 ml de savon biodégradable
- 1 l d'eau



Faites macérer 20 g d'ail haché dans 20 ml d'huile végétale pendant 24 h. Ajoutez un litre d'eau et 10 ml de savon biodégradable. Pour la vaporisation, diluez dans 4 fois le volume d'eau. Cet insecticide maison est efficace pour combattre les pucerons et les acariens.



© Rob Hille

### Fongicide pour traiter la fonte des semis<sup>1</sup>

#### Prévent et traite la fonte de semis

##### Ingrédients

- Fleurs de camomille allemande
- Eau



Infusez 7 g de fleurs de camomille par litre d'eau pendant 10 minutes. Vaporisez la solution sur les semis une fois que celle-ci a atteint la température ambiante.



© Annie Lagueyrie-Kraps

## Pièges et appâts

De la bière versée dans une boîte de conserve enfouie dans le sol va attirer les limaces et les mènera à leur noyade. Appliquez la même stratégie en remplaçant la bière par de l'huile à friture ou de l'huile de poisson, afin de piéger les perce-oreilles.

Un bol blanc rempli d'eau savonneuse va leurrer les scarabées japonais qui iront s'y noyer. Pour lutter contre les altises, **secouez les branches infestées au-dessus d'un plat d'eau savonneuse.**

Pour contrôler les populations de perce-oreille, fabriquez un rouleau de papier journal humide et placez-le dans le jardin le soir. Au matin suivant, le rouleau sera rempli de perce-oreilles et pourra ensuite être brûlé.

Pièges et  
appâts



© Elodie Sillaro

## Insecticide express<sup>2</sup>

### Contrôle des insectes ravageurs

Ingrédients

- 25 ml de savon à vaisselle biodégradable
- 4 l d'eau

Mettez le savon puis ajoutez l'eau. Vaporisez et rincez avant que le feuillage sèche. Cet insecticide maison est efficace notamment pour combattre les pucerons.



Insecticide  
express



© Hans Braxmeier

## Plantes répulsives

Il existe une grande variété de plantes dont l'odeur repousse les insectes nuisibles. Choisir de planter ces végétaux près des autres plantes plus vulnérables permet de leurrer les insectes loin de celles-ci. Les fines herbes, telles que **l'origan, le thym et la sauge** agissent comme répulsifs tout en ajoutant du charme et de bons parfums au jardin.



## Guide des mauvaises herbes

### *Qu'est-ce qu'une mauvaise herbe en fait?*

C'est d'abord la question à se poser avant de s'atteler à l'inévitable tâche du désherbage. Une mauvaise herbe est tout simplement une plante qui pousse à un endroit non désiré, ce qui n'en fait pas pour autant une plante nuisible ou inutile ! Saviez-vous que plusieurs plantes communément identifiées comme **mauvaises herbes sont en fait comestibles voir médicinales** ? D'autres plantes choisies dans une section du jardin peuvent être quant à elles de nature envahissante et devront donc être contrôlées lors du désherbage. Avoir une bonne conception de l'allure que l'on veut donner au jardin est en fait la bonne piste à suivre pour bien connaître les besoins de désherbage.

### *Arrachage manuel<sup>1</sup>*

La meilleure façon de détruire la majorité des plantes indésirables est de les arracher manuellement en extirpant le maximum de racines, ce qui est plus facile à faire lorsque le sol est humide et friable. Dans tous les cas, il est essentiel d'arracher les plantes indésirables avant qu'elles ne produisent des fleurs et des graines. Le pic permet de faciliter cet arrachage manuel.

Les arrache-pissenlits sont efficaces pour enlever les mauvaises herbes qui forment des rosettes de feuilles (pissenlit et plantain, par exemple) dans la pelouse. Ceux qui sont munis de pinces en métal sont très performants, mais ils laissent toutefois des trous qu'il faut remplir de terre puis réensemencer, sans quoi les **adventices** les colonisent à nouveau.

### *Binage et sarclage<sup>1,2</sup>*

Le binage permet de **diminuer la fréquence des arrosages** en cassant la croûte superficielle du sol. Un binage doit se faire dans les **deux premiers centimètres du sol** pour éviter **d'abîmer les racines** des plantes potagères et ornementales. On bine lorsque le sol est sec, avant un arrosage. Lorsque l'on bine plus profondément **pour enlever les jeunes plants de mauvaises herbes**, cela s'appelle du sarclage. Idéalement, binez ou sarcliez lors d'une journée ensoleillée, quand la surface du sol est sèche, afin que les mauvaises herbes ne puissent s'enraciner à nouveau. Évitez de sarcler plus d'une fois par semaine, car cela peut assécher le sol. Le sarclage perturbe également le sol et favorise la germination des semences qui y sont en dormance. L'application d'un paillis rend le binage et le sarclage inutile.

### *Le paillis*

L'application d'un paillis facilite le contrôle des mauvaises herbes. Le principe d'un paillage est de recouvrir la terre nue entre les végétaux pour éviter que des graines de mauvaises herbes y germent. L'arrachage des mauvaises herbes en est grandement facilité puisque celles-ci s'y installent qu'en surface et ne sont parfois même pas en contact avec le sol compacté. Un paillis a aussi pour fonction de conserver l'eau dans le sol en évitant la perte par évaporation. Il agit comme un couvercle d'un chaudron qui condense la vapeur d'eau au lieu de la laisser s'échapper. Par contre, il faut garder en tête qu'un paillis peut-être très encombrant lorsqu'on effectue de nouvelles plantations. Un paillis de cèdre (le plus commun et économique sur le marché) est très acide, ce qui affecte le pH du sol, et du coup, sa santé. Il faudra donc faire attention de ne jamais intégrer le paillis au sol et de bien le laisser en surface lorsqu'on effectue de nouvelles plantations. Il existe un paillis un peu plus dispendieux qui est possible d'intégrer au sol ; le BRF (bois raméal fragmenté). Ces copeaux de saule ou d'aulne remplissent les mêmes fonctions qu'un paillis de cèdre, en plus d'enrichir le sol d'une multitude de minéraux, sans pour autant l'acidifier. Lorsque vous poser le paillis, laissez un espace libre de paillis autour des plantes (environ 30 cm) pour éviter de faire pourrir le collet.

1. Texte inspiré de : <http://espacepourlavie.ca/plantes-indesirables>

2. Texte inspiré de : [http://www.gerbeaud.com/jardin/fiches/fp\\_binage.php3](http://www.gerbeaud.com/jardin/fiches/fp_binage.php3)



## Quelques mauvaises herbes



**Laiteron**

© Instant de saison



**Chiendent**

© Rasbak



**Pissenlit**

© Remi Jouan



**Oxalide**

© SB Johnny



**Liseron**

© Instant de saison



**Chou-gras ou Chénopode**

© Harry Rose



**Plantain**

© Encyclopédie de l'Agora



**Petite herbe à poux**

© Espace pour la vie



# Revitalisation d'un espace non-propice à la plantation



© Écoquartier de Saint-Léonard

Les conditions idéales à l'implantation d'un jardin dépendent de plusieurs facteurs et nous n'avons pas toujours le choix de l'espace qui nous est desservi pour l'implantation d'un projet de jardinage. Il ne faut surtout pas se laisser décourager par un espace peu attirant ! Il faut simplement faire le jardin en conséquence de l'espace et du sol disponibles.

Les jardins permettent de changer complètement l'impression d'un lieu, en le rendant plus invitant. Par exemple, il est possible de poser des bacs de plantations dans des espaces bétonnés. Ainsi, les engrais verts, le compost et la culture en bac sont des façons de faciliter le verdissement dans des milieux non propice à la plantation.



# Les engrais verts

© Terre Net Media



© Atilin

© Henrik Sendelbach

Entre les végétaux de grande taille comme les arbustes ou les grandes vivaces peuvent venir s'implanter de nombreuses « herbes folles ». Au lieu de leur laisser la place en les laissant coloniser aussi les autres plates-bandes, il est intéressant de semer un engrais vert. Cette technique culturale consiste à semer densément une espèce choisie pour, notamment, éviter l'installation de mauvaises herbes et pour protéger le sol. Ainsi, plusieurs types de sols pauvres peuvent être enrichis et améliorés sur le long terme par cette pratique.

Si le projet d'implantation d'un nouveau jardin est prévu que pour l'été suivant, prendre une année d'avance pour enrichir, la vie du sol représente du temps bien investi. Bien qu'il ne soit jamais vraiment trop tard pour semer un engrais vert, commencez à cultiver l'engrais vert tôt en saison vous permet de varier les différentes cultures d'engrais verts semées, et donc, de multiplier les bienfaits. Voici un exemple d'une combinaison gagnante d'engrais vert :

## Fonctions des engrais verts

- Éviter la compaction du sol
- Entraîner un bon cycle de décomposition
- Éviter de laisser la terre à nue, restreignant la perte d'éléments nutritifs due au lessivage et la perte de la réserve d'eau
- Fertiliser le sol
- Éviter l'érosion
- Contrôler les mauvaises herbes

Espèce	Fonction principale	Quantité à semer par m <sup>2</sup>	Temps de croissance	Remarques
Févérole	Enrichit le sol	20 à 30 g	40-50 jours	Semez à la volée début mai, enfouissez fin juin
Sarrasin	Contrôle les mauvaises herbes	20g	30-40 jours	Semez à la volée fin juin (ou après le gel), enfouissez début août (ou lorsqu'en fleurs)
Avoine	Protège le sol durant	20 g		Semez à la volée à partir de la fin août. N'a pas généralement à être enfoui. S'il y a lieu, enfouissez le printemps suivant.





# Le compost

© Magnus Manske

Pour les jardiniers, le compost n'est pas perçu comme une poule à jardin ou à restes de table, c'est tellement plus ! Un sol enrichi de compost présente un potentiel de régénération impressionnant.

## Méthode lasagne :

Superposez des couches de résidus de matière brune, puis verte et finalement de terre à jardin ou de compost mûr, en prenant bien soin d'arroser chaque couche de matière brune. Il doit y avoir deux couches de matière brune pour une couche de matière verte. L'aération et le taux d'humidité sont des facteurs importants pour l'obtention d'un compost optimal. Évaluez le taux d'humidité de votre compost en pressant une poignée de compost dans votre poing. Si une goutte se forme, mais ne tombe pas, alors l'humidité du tas est impeccable. Corrigez un compost trop mouillé en ajoutant de la matière brune sèche.

## Fonctions du compost

- Améliorer la vie dans le sol
- Favoriser la rétention des éléments nutritifs
- Favoriser la rétention d'eau
- Accroître la teneur en matière organique
- Alléger les sols lourds
- Freiner l'érosion
- Régulariser le pH
- Stimuler l'activité biologique

### Matière brune :

Paille, sciures,  
écorce, tourbe,  
journaux

### Matière verte :

Résidus de cuisine  
et de jardin

Pour plus d'information sur le compost domestique, visitez le [site internet de l'Écoquartier de Saint-Léonard](#).

Symptômes	Problèmes	Solutions
Odeur d'ammoniacque	Mélange trop riche en azote Température excessive	Ajouter de la chaux et du carbone (matière brune) Bien mélanger
Odeur d'œufs pourris	Manque d'oxygène Excès d'humidité	Brasser, étaler et sécher Ajouter de la matière brune Compost mûr ou terre sèche
Tas froid	Manque d'oxygène Excès d'humidité et de porosité	Brasser, retourner et sécher Ajouter de la matière brune
Rongeurs	Trop de matière décomposable	Ajouter de la matière brune
Drosophiles (petites mouches)	Matière organique décomposable à la surface	Ajouter de la matière brune



Cette installation est située à la place de la piscine, du domaine Renaissance de Saint-Léonard.



## La culture en bac

Découvrez-en plus à propos de l'irrigation des bacs, grâce à l'activité des éponges dans le guide d'activités.

© Écoquartier de Saint-Léonard

Le manque d'espace vert n'est pas un frein au jardinage ! En effet, il est possible de faire pousser des plantes dans des bacs lorsqu'il n'y a pas de terres ou que celles-ci sont trop pauvres. Que ce soit sur un balcon ou un terrain bétonné, il est possible d'avoir un potager ou des bouquets colorés. Voici les principales indications pour la culture en bac<sup>1</sup> :

- La hauteur des pots doit **tenir compte de la profondeur des racines des plantes** qui y pousseront. Par exemple, les plants de laitue ou de haricot nécessitent moins d'espace que les plants de tomate ou de concombre.
- Les bacs doivent contenir des **trous de drainage** sinon il y a asphyxie des racines.
- Le terreau doit être riche en humus. L'ajout de vermiculite favorise la rétention d'eau et des éléments nutritifs. **Évitez la terre noire** qui se compacte trop rapidement et qui est inefficace pour le drainage de l'eau. Des mélanges conçus spécialement pour le jardinage en pots, de type 3 en 1, sont vendus dans les jardinerie et contiennent tous les éléments nécessaires à une croissance optimale.
- Plus les **bacs sont hauts et étroits, plus ils nécessitent un arrosage fréquent**.

### Le double bac

Ce type de bacs consiste à intégrer un réservoir d'eau sous l'espace où grandissent les racines. L'eau contenue dans cette réserve remonte par capillarité au fur et à mesure que la plante la consomme. Ainsi, les bacs devront être arrosés moins fréquemment. Pour voir comment fabriquer ces propres doubles bacs voir par exemple: [http://www.villeenvert.ca/wp-content/uploads/guide\\_bac.pdf](http://www.villeenvert.ca/wp-content/uploads/guide_bac.pdf).



© Mark Eden Schooley

### Isolation des bacs<sup>2</sup>

Vous pouvez fabriquer des bacs en bois pour cultiver vos plantes. Il faudra alors tapisser les parois intérieures de ces bacs avec des plaques de polystyrène (styromousse) expansé de 2 po (5 cm) d'épaisseur. Ajoutez aussi du paillis, des feuilles mortes ou de la paille à la surface du terreau. Cela permettra à vos plantes de passer un hiver sans compromettre leur survie .

1. Textes : [http://agriculturemontreal.com/pdf/gpc\\_ate.pdf](http://agriculturemontreal.com/pdf/gpc_ate.pdf)

2. Textes : Albert Mondor, <http://www.casatv.ca/decoration/albert-mondor-repond-a-vos-questions-2>

# Outils de référence

Si vous voulez en savoir plus sur les sujets abordés dans ce document voici quelques outils pour vous aider à aller plus loin. Un lexique peut vous aider à mieux comprendre le vocabulaire horticole et quelques sources d'information de base vous sont suggérées. Une bibliographie plus complète se trouve également dans cette section.

## Lexique

**Acclimater<sup>2</sup>** : L'acclimatation est une période de transition pour une plante cultivée à l'intérieur que l'on désire sortir pour l'été. Pour acclimater une plante en pot, il suffit de la garder à l'intérieur de votre résidence pendant la nuit, mais la sortir pendant la journée pour une période de 7 à 10 jours, à partir du début du temps doux (lorsque les températures nocturnes atteignent 10-12 °C). Mettre à mi-ombre au début puis progressivement au soleil.

**Adventice<sup>2</sup>** : Plantes qui croissent dans des endroits où leur présence n'est pas désirée. Appelée aussi mauvaises herbes.

**Amender<sup>2</sup>** : Incorporer une substance dans le sol afin d'en améliorer la structure (ex. améliorer le drainage avec du sable), d'en améliorer les propriétés chimiques (chaux pour corriger le pH) ou biologiques (enrichir la vie du sol avec du compost).

**Biner<sup>2</sup>** : Gratter la couche superficielle de la terre à l'aide d'un instrument à trois dents afin d'aérer le sol et le rendre plus perméable pour une meilleure rétention de l'eau.

**Collet<sup>2</sup>** : Jonctions entre la tige et les racines. Lorsqu'on plante on doit respecter la hauteur du collet c'est-à-dire planter assez profond pour enterrer les racines, mais pas assez profond pour enterrer la tige.

**Dioïque<sup>1</sup>** : Se disent des espèces végétales dont les fleurs mâles et les fleurs femelles ne se trouvent pas sur le même plant.

**Éclaircir<sup>2</sup>** : Il est parfois nécessaire d'enlever un certain nombre de tiges lorsqu'une plante devient trop dense et, par conséquent, plus vulnérable aux maladies. Habituellement, on supprime une tige sur trois jusqu'au ras du sol au printemps. L'idée est de permettre à l'air de bien circuler pour éviter des maladies et de permettre à la lumière de pénétrer pleinement dans la plante. Quelques plantes qui gagnent à être éclaircies ex : Aster, Monarde, Phlox, Verge d'or

**Empoter<sup>1</sup>** : Mettre une plante en pot

**Enfouir<sup>1</sup>** : Couper une plante à sa base puis l'enterrer dans les dix premiers centimètres du sol à l'aide d'un sarclou ou d'une pelle carrée

**Galle<sup>1</sup>** : Excroissance d'un tissu végétal pouvant être provoquée par un insecte, un acarien, un nématode, ou encore par des champignons ou des bactéries.

**Inspecter<sup>2</sup> (ou garder l'œil sur vos plantes)** : Inspecter son jardin, c'est s'assurer qu'il est en santé. Il faut donc rester à l'affût de maladies ou de ravageurs qui pourraient s'y loger. La présence de galle, de taches, d'insectes ou d'œufs, des pousses recourbées, des feuilles rongées, de la décoloration, etc., est des signes de nuisances.

**Paillis<sup>1</sup>** : Légère couche de paille ou d'un autre matériau dont on recouvre le sol pour en maintenir la fraîcheur, limiter les mauvaises herbes et éviter que certains fruits, tel que melons, concombres, fraises soient souillés par le contact de la terre.

**Pincée<sup>2</sup>** : Ce type de taille s'effectue avant la floraison pour promouvoir une croissance dense et ramifiée. Plusieurs plantes vivaces peuvent être pincées. Règle générale, il faut enlever le bout des nouvelles pousses toutes les trois ou quatre semaines jusqu'à la mi-juin. Quelques plantes qui peuvent être pincées : Aster, Artemisia, Eupatorium maculatum, Leucanthemum, Physostegia virginiana, Sedum 'Autumn Joy'

1. Textes : <http://www.larousse.fr/dictionnaires/francais>

2. Textes : <http://espacepouirlavie.ca/>

## Lexique

**Rabattre<sup>2</sup>** : Certaines plantes vivaces produisent une deuxième floraison si on les taille à quelques centimètres du sol après la première floraison. Évitez ce type de taille au mois d'août ou en septembre pour ne pas provoquer une croissance épuisante avant la période de dormance hivernale. Les plantes aux tiges ligneuses telles que la lavande, les pivoines arbustives et les plantes au feuillage persistant ne doivent pas être rabattues.

**Ramifié** : Le mot ramifié vient du mot rameau, qui est une petite branche. Lorsqu'un plant est bien ramifié, il y a plusieurs branches distinctes et son port est plus fourni. Un plant sans ramification serait un plant qui a seulement une tige principale qui ne se divise en aucun point.

**Semer à la volée<sup>2</sup>** : Méthode de semis consistant à lancer par poignée les semences en les répartissant de façon uniforme puis à enfouir les semences à l'aide d'un râteau.

**Sillon<sup>1</sup>** : Tranchée étroite dans laquelle on sème en ligne.

**Taille<sup>2</sup>** : Action d'enlever les branches d'un arbre ou d'un arbuste, à l'aide d'un sécateur ou d'une scie. Pour être bien faite, la taille nécessite de connaître quelques règles de base. On retrouve ces règles sur le site d'Espace pour la vie section Taille des arbustes et des arbres ornementaux : <http://espacepourlavie.ca/taille-des-arbres-et-des-arbustes-ornementaux>. La taille de haies se fait au taille-haie ou à la cisaille. Pour ce type de taille, voir : <http://espacepourlavie.ca/taille-des-haies>

1. Textes inspirés de: <http://www.larousse.fr/dictionnaires/francais>

2. Textes inspirés de: <http://espacepourlavie.ca/>

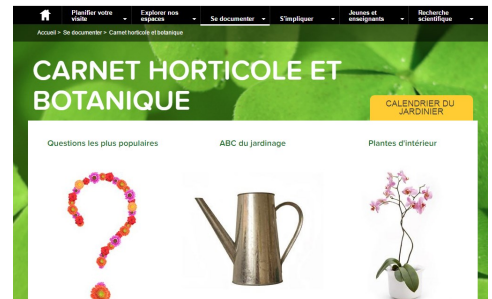


# Les bonnes sources d'informations

## *Carnet horticole et botanique — Espace pour la vie*

<http://espacepoulavie.ca/carnet-horticole-et-botanique>

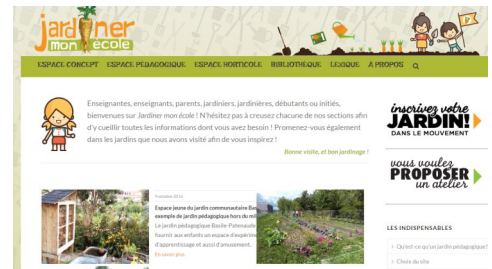
Le *carnet horticole et botanique*, section du site internet d'Espace pour la vie, est une source d'information complète. Facilement compréhensible par les débutants, ce site contient des faits sur presque tout, tant au niveau de l'entretien que des propriétés des plantes. Les commentaires sont adaptés au climat québécois.



## *Jardiner mon école — Laboratoire sur l'agriculture urbaine*

<http://jardinermonecole.org>

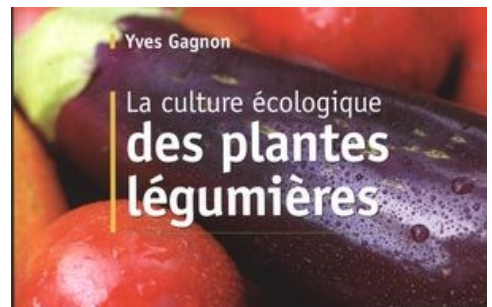
*Jardiner mon école*, autre site Internet québécois, est un espace conçu spécialement pour les établissements scolaires désirant verdir leur terrain. Le site permet de voir et de comprendre le type d'installation que certaines écoles ont choisi d'adopter. Le site propose aussi du matériel pédagogique, afin que le jardin devienne un outil d'apprentissage.



## *Yves Gagnon*

*La culture écologique des plantes légumières*

Véritable bible de la culture d'un potager, *La culture écologique des plantes légumières* est un livre regroupant des informations pertinentes quant à l'entretien d'un jardin. Quelles espèces sont les mieux adaptées au climat québécois et aux maladies ? Vous y trouverez votre réponse. Ce livre s'adresse à des jardiniers intéressés à en apprendre plus à propos de la culture d'un potager.



## *Écoquartier de Saint-Léonard*

7800, rue De la Salette

514-328-8444

Pour toutes questions concernant votre jardin, l'équipe de l'Écoquartier de Saint-Léonard est dans la mesure de trouver des options et des solutions à vos besoins. N'hésitez pas à nous contacter, nous pouvons vous aider ! Nous proposons aussi des activités qui pourraient animer votre milieu.

**éco**  
**quartier**  
de Saint-Léonard

## Bibliographie

### Textes

- Beaudoin, Nathalie. (2016). Les bienfaits de l'avoine. *Le journal de la Guilde des Herboristes*, vol.21 no.2
- Bernard, Christophe. Repéré à : <https://www.altheaprovence.com/>
- Bernard, Christophe. (2012). Infuser les plantes médicinales. Repéré à : <https://www.altheaprovence.com/blog/infuser/>
- Bernard, Christophe. (2012). Confection d'un sirop. Repéré à : <https://www.altheaprovence.com/blog/confection-sirop/>
- Bernard, Christophe. (2011). Faire une teinture: La macération. Repéré à : <https://www.altheaprovence.com/blog/faire-une-teinture-mere-maceration/>
- Bernard, Christophe. (2012). Faire un macérat huileux. Repéré à : <https://www.altheaprovence.com/blog/macérat-huileux/>
- Bernard, Christophe. (2014). CAMOMILLE MATRICIAIRE (MATRICARIA RECUTITA). Repéré à : <https://www.altheaprovence.com/blog/camomille-matricaire-matricaria-recutita/>
- Bernard, Christophe. (2016). Réhabilitons la sauge. Repéré à : <https://www.altheaprovence.com/blog/la-sauge/>
- Desfemmes, Clémentine. (2016). Rouille. Repéré à : <http://www.gerbeaud.com/jardin/fiches/rouille-maladie-plantes.php>
- Doctissimo santé. Sauge. Repéré à : <http://www.doctissimo.fr/html/sante/phytotherapie/plante-medicinale/sauge.htm>
- Duval, Jean. (1991). La fonte des semis. Repéré à : <http://eap.mcgill.ca/agrobio/ab360-07.htm>
- Ecoquartier Rosemont-La-Petite-Patrie. Les plantes médicinales, Guide pratique! Repéré à : <http://www.ecoquartier-rpp.org/wp-content/uploads/Guide-plantes-m%C3%A9dicinales-finale.pdf>
- Espace pour la vie. Carnet horticole et botanique. Repéré à : <http://espacepurlavie.ca/calendrier-dujardinier>
- Espace pour la vie. Carnet horticole et botanique. Plantes indésirables. Repéré à : <http://espacepurlavie.ca/plantes-indesirables>
- Espace pour la vie. Carnet horticole et botanique. Fiches descriptives des maladies et des ravageurs. Repéré à : <http://espacepurlavie.ca/carnet-horticole/ravageurs-et-maladies>
- Flora Medicina. (2003). 25 plantes médicinales à connaître. Repéré à : <https://www.floramedicina.com/25-plantes-medicinales-connaître>
- Gagnon, Yves. (2012) *La culture écologique des plantes légumières*. COLLOIDALES.
- Gagnon, Yves (2016). Calendrier des semis. Repéré à : <https://semencesduportage.com/blogue/>
- Golliot, Patrick & Marjolaine Bernier-Leduc. Ces petits fruits méconnus adaptés à notre climat, les connaissez-vous? Repéré à : [http://www.cdbgaspesie.ca/sites/24077/files/Petits\\_fruits\\_meconnus.pdf](http://www.cdbgaspesie.ca/sites/24077/files/Petits_fruits_meconnus.pdf)
- Hodgson, Larry. (2016). Pour contrôler le scarabée japonais. Repéré à : <https://jardinierparesseux.com/tag/scarabee-japonais/>

Larousse. Repéré à : <http://www.larousse.fr/dictionnaires/francais>

Les amiEs de la Terre de l'Estrie. L'agriculture urbaine pour prendre soin de la Terre et de ses habitants. Repéré à : [http://agriculturemontreal.com/pdf/gpc\\_ate.pdf](http://agriculturemontreal.com/pdf/gpc_ate.pdf)

Les urbainculteurs. Les légumes. Repéré à : <http://urbainculteurs.org/conseils-horticoles/legumes/>

Le site officiel du Mont-Royal. Ronce odorante. Repéré à : <http://www1.ville.montreal.qc.ca/siteofficieldumontroyal/vegetal-indigene/ronce-odorante>

Mackay, Diane. (2014). Douce avoine. Repéré à : [http://www.covivia.com/index.php?vMenu=31\\_90\\_89&vOptions=articles\\_16\\_253](http://www.covivia.com/index.php?vMenu=31_90_89&vOptions=articles_16_253)

Mackay, Diane. (2014). La culture du framboisier. Repéré à : [http://www.covivia.com/index.php?vMenu=31\\_90\\_89&vOptions=articles\\_16\\_215](http://www.covivia.com/index.php?vMenu=31_90_89&vOptions=articles_16_215)

Mackay, Diane. (2014). Le souci sans souci. Repéré à : [http://www.covivia.com/index.php?vMenu=31\\_90\\_89&vOptions=articles\\_16\\_309](http://www.covivia.com/index.php?vMenu=31_90_89&vOptions=articles_16_309)

Mackay, Diane. (2014). Manger les pissenlits par la racine. Repéré à : [http://www.covivia.com/index.php?vMenu=31\\_90\\_89&vOptions=articles\\_16\\_272](http://www.covivia.com/index.php?vMenu=31_90_89&vOptions=articles_16_272)

Mackay, Diane. (2014). Le thym, pour prévenir et soulager la grippe! Repéré à : [http://www.covivia.com/index.php?vMenu=31\\_90\\_89&vOptions=articles\\_16\\_423](http://www.covivia.com/index.php?vMenu=31_90_89&vOptions=articles_16_423)

Mackay, Diane. (2015). La camomille allemande, une petite fleurs aux mille vertus. Repéré à : [http://www.covivia.com/index.php?vMenu=31\\_90\\_89&vOptions=articles\\_16\\_654](http://www.covivia.com/index.php?vMenu=31_90_89&vOptions=articles_16_654)

Mackay, Diane. (2015). Vaillante achillée. Repéré à : [http://www.covivia.com/index.php?vMenu=31\\_90\\_89&vOptions=articles\\_16\\_515](http://www.covivia.com/index.php?vMenu=31_90_89&vOptions=articles_16_515)

Mackay, Diane. (2015). La mélisse, verveine du nord. Repéré à : [http://www.covivia.com/index.php?vMenu=31\\_90\\_89&vOptions=articles\\_16\\_494](http://www.covivia.com/index.php?vMenu=31_90_89&vOptions=articles_16_494)

Mondor, Albert. (2012). Albert Mondor répond à vos questions. Repéré à <http://www.casatv.ca/decoration/albert-mondor-repond-a-vos-questions-2>

Montréal, Service de l'eau. Règlement sur l'usage de l'eau.

OMAFRA, Ministère de l'agriculture, de l'alimentation et des affaires rurales de l'Ontario. (2010). Manuel du jardinier en ligne .Repéré à <http://www.omafra.gov.on.ca/french/crops/gardbk/gh-ch6-3dis.htm>

Ville de Montréal. Le contrôle écologique des ravageurs et des maladies. Repéré à : [https://ville.montreal.qc.ca/pls/portal/docs/page/prt\\_vdm\\_fr/media/documents/controle\\_maladies\\_ravageurs.pdf](https://ville.montreal.qc.ca/pls/portal/docs/page/prt_vdm_fr/media/documents/controle_maladies_ravageurs.pdf)

Wikipédia. (2015). Les outils de jardinage. Repéré à [https://fr.wikipedia.org/wiki/Cat%C3%A9gorie:Outil\\_de\\_jardinage](https://fr.wikipedia.org/wiki/Cat%C3%A9gorie:Outil_de_jardinage)

## Images

Alain Hogue. Repéré à : [www.oiseaux.ca](http://www.oiseaux.ca)

Annie Lagueyrie-Kraps. (2010). Repéré à : <http://www.rustica.fr/articles-jardin/potager-6-solutions-contre-ravageurs,2097.html>

Atilin. (2008). Repéré à : [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Fagopyrum\\_sagittatum.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Fagopyrum_sagittatum.jpg)

Bruce Marlin. (2008). Repéré à : [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Popillia\\_japonica.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Popillia_japonica.jpg)

Clker-Free-Vector-Images. (2012). Repéré à : [https://pixabay.com/p-24250/?no\\_redirect](https://pixabay.com/p-24250/?no_redirect)

Clker-Free-Vector-Images. (2012). Repéré à : [https://pixabay.com/p-24437/?no\\_redirect](https://pixabay.com/p-24437/?no_redirect)

Clker-Free-Vector-Images. (2014). Repéré à : [https://pixabay.com/p-296757/?no\\_redirect](https://pixabay.com/p-296757/?no_redirect)

David Monniaux. (2005). Repéré à : [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Ail\\_p1040226.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Ail_p1040226.jpg)

David Monniaux. (2006). Repéré à : [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Salvia\\_officinalis\\_p1150380.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Salvia_officinalis_p1150380.jpg)

D.Blancard. (2013). Repéré à : <http://ephytia.inra.fr/fr/C/18680/Courgette-courges-Symptomes-Degats>

Dcoetzee. (2007). Repéré à : <https://fr.wikipedia.org/wiki/Fichier:Rubus-idaeus.JPG>

Dhatier. (2011). Repéré à : [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Calendula\(cuivr%C3%A9e\).jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Calendula(cuivr%C3%A9e).jpg)

Edward Boatman. (2010). Repéré à : [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Bug\\_icon\\_-\\_Noun\\_project\\_198.svg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Bug_icon_-_Noun_project_198.svg)

Éloïse Trouvat. (2013). Repéré à : <http://www.elle.fr/Deco/Exterieur/Jardin/Petite-revision-de-nos-outils-de-jardinage>

Encyclopédie de l'Agora. (2012). Repéré à : [http://agora.qc.ca/dossiers/Plantain\\_majeur](http://agora.qc.ca/dossiers/Plantain_majeur)

Espace pour la vie. Repéré à : <http://espacepourelavie.ca/herbe-poux-ou-herbe-la-puce>

Evita Ochel. (2015). Repéré à : [https://pixabay.com/p-768950/?no\\_redirect](https://pixabay.com/p-768950/?no_redirect)

Fred613. (2010). Repéré à : [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Dommages\\_scarab%C3%A9es\\_japonais.JPG](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Dommages_scarab%C3%A9es_japonais.JPG)

Gerald Holmes. (2016). Repéré à : <http://binette-et-cornichon.com/bundles/chouchieplant/images/plants/basilic/basilic-fonte-des-semis.jpg>

Gahmiaf. (2016). Repéré à : [https://pixabay.com/p-1334924/?no\\_redirect](https://pixabay.com/p-1334924/?no_redirect)

H. Zell. (2009). Repéré à : [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Achillea\\_millefolium\\_002.JPG](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Achillea_millefolium_002.JPG)

Hans Braxmeier. (2013). Repéré à : [https://pixabay.com/p-115379/?no\\_redirect](https://pixabay.com/p-115379/?no_redirect)

Harry Rose. (2006). Repéré à : [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Chenopodium\\_album\\_plant4\\_Jenene\\_Kidston\\_\(12112021073\).jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Chenopodium_album_plant4_Jenene_Kidston_(12112021073).jpg)

Henrik Sendelbach. (2005). Repéré à : [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Avena\\_sativa\\_L.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Avena_sativa_L.jpg)

High contrast. (2008). Repéré à : [https://fr.wikipedia.org/wiki/Fichier:Rudbeckia\\_with\\_insect.jpg](https://fr.wikipedia.org/wiki/Fichier:Rudbeckia_with_insect.jpg)

Instant de saison. Repéré à : <http://isaisons.free.fr/laiteron.htm>

Instant de saison. Repéré à : <http://isaisons.free.fr/liseron.htm>

Jacopo Werther. (2009). Repéré à : [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Hordeum\\_jubatum\\_\(3750494097\).jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Hordeum_jubatum_(3750494097).jpg)



- Jardin botanique de Montréal. (2010). Repéré à : <http://www.aucoeurdelarbre.ca/fr/hors-sentier/section-profs/module5-html.php>
- Jardin à manger. Repéré à : [http://www.jardin-a-manger.com/article/purin\\_decoction\\_jardin\\_bio.htm](http://www.jardin-a-manger.com/article/purin_decoction_jardin_bio.htm)
- Jean-François Boisvert. Repéré à : <http://bv.cdeacf.ca/bvdoc.php?no=78128&col=RA&format=htm&ver=old>
- Jean-Jacques Raynal. Repéré à : <http://www.terrevivante.org/245-engrais-verts-plantes-miracle.htm>
- JLPC. (2013). Repéré à : [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:M%C3%A9lisse\\_Feuilles\\_FR\\_2013b.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:M%C3%A9lisse_Feuilles_FR_2013b.jpg)
- Karel J. (2009). Repéré à : [https://fr.m.wikipedia.org/wiki/Fichier:Asclepias\\_syriaca\\_prg\\_2.jpg](https://fr.m.wikipedia.org/wiki/Fichier:Asclepias_syriaca_prg_2.jpg)
- Karen Arnold. Repéré à : <http://www.publicdomainpictures.net/view-image.php?image=82952&picture=&jazyk=FR>
- Katy Chayka. (2009). Repéré à : [www.minnesotawildflowers.info](http://www.minnesotawildflowers.info)
- Kilom691. (2009). Repéré à : <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Secateur.svg>
- Köhler–s.Medizinal-Pflanzen. Calendula officinalis. Repéré à : [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Calendula\\_officinalis\\_-\\_K%C3%B6hler%E2%80%93s\\_Medizinal-Pflanzen-024.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Calendula_officinalis_-_K%C3%B6hler%E2%80%93s_Medizinal-Pflanzen-024.jpg)
- Köhler–s\_Medizinal-Pflanzen. Rubus idaeus. Repéré à : [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Rubus\\_idaeus\\_-\\_K%C3%B6hler%E2%80%93s\\_Medizinal-Pflanzen-124.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Rubus_idaeus_-_K%C3%B6hler%E2%80%93s_Medizinal-Pflanzen-124.jpg)
- Kurt Stueber. (2005). Repéré à : [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Agastache\\_anisata3.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Agastache_anisata3.jpg)
- LadyLioness. (2015). Repéré à : [https://pixabay.com/p-950537/?no\\_redirect](https://pixabay.com/p-950537/?no_redirect)
- Leborgne. (2013). Repéré à : <http://www.lsa-conso.fr/produits/couteau-desherbeur-fiskars-leborgne,141366>
- Lowe's. Repéré à : [https://www.lowes.ca/lawn-garden-insect-control/safer-brand-btktrade-100ml-biological-insecticide\\_g1590186.html](https://www.lowes.ca/lawn-garden-insect-control/safer-brand-btktrade-100ml-biological-insecticide_g1590186.html)
- Luis Fernández García. (2005). Repéré à : <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Morus-alba.jpg>
- Magnus Manske. (2012). Repéré à : <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Fumagine.jpg>
- Magnus Manske. (2012). Repéré à : [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Compost\\_from\\_UDD\\_toilets\\_\(3562078601\).jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Compost_from_UDD_toilets_(3562078601).jpg)
- ManoMano. Repéré à : <https://www.manomano.fr/binette/leborgne-binette-16-cm-acier-46785>
- Mark Eden Schooley. Repéré à : <http://www.marieclairemaison.com/,un-pot-a-reservoir-d-eau-pour-vos-plantes-aromatiques,200240,279301.asp>
- Matt Lavin. (2009). Repéré à : [https://www.flickr.com/photos/plant\\_diversity/3912256151](https://www.flickr.com/photos/plant_diversity/3912256151)
- OMAFRA, Ministère de l'agriculture, de l'alimentation et des affaires rurales de l'Ontario. (2011). Repéré à : <http://www.omafra.gov.on.ca/french/crops/facts/apscab.htm>
- OMAFRA, Ministère de l'agriculture, de l'alimentation et des affaires rurales de l'Ontario. (2011). Repéré à : <http://www.omafra.gov.on.ca/french/crops/facts/fireblight.htm>
- OpenClipart-Vectors. (2016). Repéré à : [https://pixabay.com/p-1300347/?no\\_redirect](https://pixabay.com/p-1300347/?no_redirect)
- Rasbak. (2005). Repéré à : [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Kweek\\_bloeiwijze\\_Elytrigia\\_repens.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Kweek_bloeiwijze_Elytrigia_repens.jpg)
- Remi Jouan. (2007). Repéré à : [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Fleur\\_pissenlit.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Fleur_pissenlit.jpg)
- Rob Hille. (2007). Repéré à : [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Matricaria\\_recutita\\_0.132\\_R.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Matricaria_recutita_0.132_R.jpg)

Sandu Stefan. (2016). Repéré à : [https://pixabay.com/p-1472988/?no\\_redirect](https://pixabay.com/p-1472988/?no_redirect)

SB Johnny. (2007). Repéré à : [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Oxalis stricta flowers and foliage 001.JPG](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Oxalis_stricta_flowers_and_foliage_001.JPG)

Strecosa. (2015). Repéré : à : [https://pixabay.com/p-761259/?no\\_redirect](https://pixabay.com/p-761259/?no_redirect)

Symac. (2004). Repéré à [https://fr.wikipedia.org/wiki/Ciboulette \(botanique\)#/media/File:Ciboulette.JPG](https://fr.wikipedia.org/wiki/Ciboulette_(botanique)#/media/File:Ciboulette.JPG)

Terre-net media. (2015). Repéré à : <http://www.terre-net.fr/observatoire-technique-culturelle/appros-phytosanitaire/article/resultats-et-caracteristiques-des-varietes-testees-en-2014-2015-216-113633.html>

# éco- quartier

de Saint-Léonard

[www.ecoquartiersaintleonard.org](http://www.ecoquartiersaintleonard.org)

[ecoquartierstleonard@gmail.com](mailto:ecoquartierstleonard@gmail.com)

Tél : 514-328-8444

Ce projet est rendu possible grâce au soutien et à l'appui financier de Québec en Forme

